ptv cpat

Jahresbericht 2020 Rapport annuel 2020

Inhalt
Sommaire

Die PTV auf einen Blick	3	La CPAT en bref	3
Organe	5	Organes	5
Mitglieder	8	Membres	8
Leistungen	9	Prestations	9
Vermögen	10	Placement de la fortune	10
Bilanz	20	Bilan	20
Betriebsrechnung	21	Compte d'exploitation	21
Anhang zur Jahresrechnung	23	Annexe aux comptes annuels	23
Bericht der Revisionsstelle	41	Rapport de l'organe de révision	41

Die PTV auf einen Blick
La CPAT en bref

2020 war für die PTV ein gutes Anlagejahr mit einer Performance von 4,39 %. Mit diesem Resultat konnte die PTV zusätzlich wichtige Rückstellungen bilden, welche die finanzielle Sicherheit und Stabilität weiter steigern. Der Deckungsgrad stieg von 111,3 auf 113,9 %.

Die PTV bietet als unabhängige Verbandskasse für ihre Versicherten und Arbeitgebenden in den technischen Berufen eine sehr attraktive Vorsorge an. Sie führt für rund 2100 angeschlossene Arbeitgebende sowie 17 300 aktive Versicherte und Rentenbeziehende die berufliche Vorsorge durch. Das verwaltete Vermögen liegt bei 3,6 Mia. Franken.

Bei den Anlagen steht für die PTV die Sicherheit der Vorsorgevermögen der Versicherten im Vordergrund. Dank der gut diversifizierten Anlagestrategie konnte eine Nettorendite von 4,39 % erzielt werden. Das gute Anlageergebnis ist vor allem den Obligationen in Fremdwährungen (+5,9 %) und Aktienmärkten im Ausland (+12,6 %) zu verdanken. Der Aufwand für die Vermögensanlage inklusive der Bewirtschaftung der direkt gehaltenen Immobilien beträgt tiefe 23,6 Rappen auf 100 Franken verwaltetes Vermögen.

Der Deckungsgrad ist als Folge des erfreulichen Anlageergebnisses auf 113,9 % (Vorjahr 111,3 %) gestiegen. Die Wertschwankungsreserve konnte mit 86 Mio. Franken verstärkt werden. Sie beträgt nun 433 Mio. Franken. Damit können zukünftige schlechte Anlageergebnisse abgefedert werden. Der Zieldeckungsgrad der PTV liegt bei 116 %, was einer vollständig gebildeten Wertschwankungsreserve von 497 Mio. Franken entspräche.

Das positive Anlageergebnis lässt den starken Einbruch der Märkte im März 2020 zu Beginn der Coronakrise vergessen. Das Virus hat unser Leben verändert und einzelne Versicherte hart getroffen. Unsere Gedanken sind bei ihnen. Die PTV ist von der Coronakrise bisher aber nur wenig betroffen. Anders als andere Branchen konnten die Architektur- und Ingenieurbüros weiterarbeiten, und unsere Altersrentner leben weiterhin deutlich länger als der Durchschnitt.

Die Rückstellung für die Rentenbeziehenden im Zusammenhang mit der Zunahme der Lebenserwartung wurde um 4,9 Mio. auf 23,3 Mio. Franken erhöht.

Das gute Anlageergebnis wurde zudem verwendet, um eine Rücklage von 50 Mio. Franken für die zukünftige Senkung des technischen Zinses oder den Wechsel auf Generationentafeln zu vollziehen.

Pour la CPAT, 2020 a été une bonne année en termes de placements avec une performance de 4,39 %. Grâce à ce résultat, la CPAT a pu constituer d'importantes réserves supplémentaires ce qui renforce davantage la sécurité et la stabilité financières. Le degré de couverture a augmenté, passant de 111,3 à 113,9 %.

En tant que caisse d'association indépendante, la CPAT offre à ses assurés et aux employeurs des professions techniques une prévoyance très attractive. Elle gère la prévoyance professionnelle de 2100 employeurs affiliés ainsi que 17 300 assurés actifs et rentiers. Les actifs sous gestion s'élèvent à plus de 3,6 milliards de francs.

En matière d'investissement, la priorité de la CPAT est la sécurité des capitaux de prévoyance des assurés. Grâce à une stratégie d'investissement bien diversifiée, un rendement net de 4,39 % a été réalisé. Ce bon résultat des placements est principalement dû aux obligations en devises (+5,9 %) et aux marchés d'actions à l'étranger (+12,6 %). Les frais liés aux placements, y compris la gestion des biens immobiliers détenus directement, se sont élevés à 23,6 centimes pour 100 francs d'actifs sous gestion.

En raison du très bon résultat des investissements, le degré de couverture a augmenté à 113,9 % (2019 : 111,3 %). La réserve de fluctuation a été renforcée de 86 millions de francs. Elle s'élève désormais à 433 millions de francs, ce qui permettra d'amortir de moins bon résultats d'investissements futurs. Le degré de couverture visé par la CPAT est 116 %, ce qui équivaudrait à une réserve de fluctuation de 497 millions de francs si celle-ci était entièrement constituée.

Le bon résultat des placements fait oublier la forte chute des marchés en mars 2020, au début de la crise du coronavirus. Le virus a changé nos vies et durement touché certains assurés. Nos pensées les accompagnent. Cependant, la CPAT n'a, jusqu'à présent, été que peu affectée par la crise du corona. Contrairement à d'autres secteurs, les bureaux d'architecture et d'ingénierie ont pu continuer à travailler.

Face à l'augmentation de l'espérance de vie, la provision pour les bénéficiaires de rente a été augmentée de 4,9 à 23,3 millions de francs.

Le bon résultat des placements a également permis de constituer une réserve de 50 millions de francs pour la réduction future du taux d'intérêt technique ou le passage aux tables générationnelles.

Bedingt durch die angekündigte Senkung des Umwandlungssatzes reduzieren sich die Verluste bei Pensionierungen deutlich. Die zur Deckung dieser Verluste gebildeten Rückstellungen können um 38 Mio. auf 110 Mio. Franken reduziert werden.

Zur Transparenz gehört der volle Ausweis der Kosten. Gemessen an der Struktur der Kasse mit vielen angeschlossenen Kleinbetrieben und jährlich rund 6000 Ein- und Austritten sind die Verwaltungskosten mit 192 Franken pro versicherte Person tief.

Avec la réduction annoncée du taux de conversion, les pertes liées aux départs à la retraite sont considérablement réduites. Les provisions constituées pour couvrir ces pertes ont pu être réduites de 38 millions de francs pour atteindre 110 millions de francs.

Une présentation complète des frais est l'une des composantes de la transparence. Compte tenu de la structure de la caisse, qui compte de nombreuses petites entreprises affiliées, et qui enregistre environ 6000 entrées et sorties annuelles, les frais administratifs de 192 francs par assuré sont faibles.

Kennzahlen	2020	2019
Performance Gesamtvermögen	4.39 %	11.78 %
Deckungsgrad	113.9 %	111.3 %
Verzinsung	1.0 %	2.5 %
Angeschlossene Firmen	2 114	2 082
Aktive Versicherte	14 600	14 693
Rentnerinnen und Rentner	2 695	2 630
Technischer Zins	1.5 %	2.0/1.5 %
Verwaltungskosten pro Versicherten (CHF)	192	194

Chiffres-clés	2020	2019
Rendement sur l'ensemble de la fortune	4.39 %	11.78 %
Degré de couverture	113.9 %	111.3 %
Intérêt	1.0 %	2.5 %
Entreprise affiliées	2 114	2 082
Assurés actifs	14 600	14 693
Bénéficiaires de rente	2 695	2 630
Taux d'intérêt technique	1.5 %	2.0/1.5 %
Frais administratifs par assuré (CHF)	192	194

Bilanz	2020 Mio. CHF	2019 Mio. CHF
Flüssige Mittel und Geldmarktforderungen	76.4	43.4
Obligationen und Forderungen	1 328.3	1 368.6
Aktien und alternative Anlagen	1 344.0	1 238.2
Liegenschaften (inkl. Kollektivanlagen)	863.6	837.8
– Sparkapital Aktive inkl. Überschüsse	1 915.8	1 915.3
– Deckungskapital Rentenbeziehende	960.6	984.6
– Technische Rückstellungen	228.2	166.3
Total Vorsorgekapital	3 104.6	3 066.2
Verbindlichkeiten und übrige Passiven	75.0	75.3
Wertschwankungsreserve	432.6	346.5
Bilanzsumme	3 612.2	3 488.0

Bilan	2020 mio CHF	2019 mio CHF
Liquidités et créances à court terme	76.4	43.4
Obligations et créances	1 328.3	1 368.6
Actions et placements alternatifs	1 344.0	1 238.2
Immeubles (y compris placements collectifs)	863.6	837.8
– Capital d'épargne actifs, y c. excédents	1 915.8	1 915.3
– Capital de couverture rentiers	960.6	984.6
– Réserves techniques	228.2	166.3
Total capital de prévoyance	3 104.6	3 066.2
Engagements et autres passifs	75.0	75.3
Réserves de fluctuation de valeurs	432.6	346.5
Somme du bilan	3 612.2	3 488.0

Betriebsrechnung	2020 Mio. CHF	2019 Mio. CHF
Beiträge (Spar- und Risikoprämien)	130.0	131.9
Eintrittsleistungen und Einlagen	149.2	276.2
Netto-Ergebnis aus Vermögensanlage	157.5	353.3
Leistungen an Versicherte	-98.6	-84.4
Austrittsleistungen	-207.5	-132.8
Bildung Vorsorgekapital	-39.3	-354.8
Auflösung/Bildung Wertschwankungsreserve	-86.1	-187.6

Compte d'exploitation	2020 mio CHF	2019 mio CHF
Cotisations (primes d'épargne et de risque)	130.0	131.9
Prestations d'entrée	149.2	276.2
Résultat net du placement de fortune	157.5	353.3
Prestations aux assurés	-98.6	-84.4
Prestations de sortie	-207.5	-132.8
Constitution de capital de prévoyance	-39.3	-354.8
Dissolution/Constitution de la réserve de fluctuation de valeurs	-86.1	-187.6

Organe
Organes

Geschäftsstelle
ATAG Wirtschaftsorganisationen AG
Eigerplatz 2, 3007 Bern
Geschäftsführerin bis 30.04.2021: Gertrud Stoller-Laternser
Geschäftsführer ab 01.05.2021: Dr. Christoph Brügger
Stv. Geschäftsführer: Beat Christen

Versicherungstechnische Beratung
Prevanto AG
Picassoplatz 8, 4052 Basel
PK-Experte: Patrick Spuhler

Externer Anlageexperte und Investment Controller
PPCmetrics AG, Financial Consulting
Badenerstrasse 6, 8004 Zürich
Dr. Hansruedi Scherer

Revisionsstelle
Balmer-Etienne AG
Kauffmannweg 4, 6003 Luzern
Leitender Revisor: André Egli

Aufsichtsbehörde
Bernische BVG- und Stiftungsaufsicht (BBSA)
Belpstrasse 48, 3007 Bern

Organe de direction
ATAG Organisations Economiques SA
Eigerplatz 2, 3007 Berne
Directrice jusqu'au 30.04.2021 : Gertrud Stoller-Laternser
Directeur dès le 01.05.2021 : Dr Christoph Brügger
Directeur adjoint : Beat Christen

Conseils actuariels
Prevanto SA
Picassoplatz 8, 4052 Bâle
Expert en prévoyance professionnelle : Patrick Spuhler

Expert externe en placement et investment controller
PPCmetrics SA, Financial Consulting
Badenerstrasse 6, 8004 Zurich
Dr Hansruedi Scherer

Organe de révision
Balmer-Etienne AG
Kauffmannweg 4, 6003 Lucerne
Réviseur responsable : André Egli

Autorité de surveillance
Autorité bernoise de surveillance des institutions de prévoyance et des fondations (ABSPF)
Belpstrasse 48, 3007 Berne

Stiftungsrat (Stand 01.01.2021)
Conseil de fondation (état au 01.01.2021)

Jobst Willers
Masch.-Ing. HTL
Jobst Willers Engineering AG, Rheinfelden
Vertreter Arbeitgebende SIA
Präsident Stiftungsrat

Ingénieur ETS en mécanique
Jobst Willers Engineering AG, Rheinfelden
Représentant des employeurs SIA
Président du Conseil de fondation

Daniel Baldenweg
Dipl. Ing. FH, Reg. A, SIA
dsp Ingenieure & Planer AG, Uster
Vertreter Arbeitgebende STV
Mitglied Ausschuss Wertschriften

Ingénieur dipl. HES, Reg. A, SIA
dsp Ingenieure & Planer AG, Uster
Représentant des employeurs UTS
Membre du Comité de papiers-valeurs

Fabienne Plüss
MSc BA
Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein SIA, Zürich
Vertreterin Arbeitnehmende SIA
Präsidentin Ausschuss Wertschriften

MSc BA
Société suisse des ingénieurs et des architectes SIA, Zurich
Représentante des employés SIA
Présidente du Comité de papiers-valeurs

Lukas Burkard
MAS FH Business Engineering Management
zaugg maschinenbau ag, Schönenwerd
Vertreter Arbeitnehmende STV
Mitglied Ausschuss Wertschriften

MAS FH Business Engineering Management
zaugg maschinenbau ag, Schönenwerd
Représentant des employés UTS
Membre du Comité de papiers-valeurs

Philipp Schmitt
Dipl.-ing. Architekt SIA
Jung + Schmitt Architekten GmbH, Zürich
Vertreter Arbeitgebende SIA
Mitglied Ausschuss Immobilien

Ing. dipl. architecte SIA
Jung + Schmitt Architekten GmbH, Zurich
Représentant des employeurs SIA
Membre du Comité de gestion des Immeubles

Patrick Sommer
Dipl. Ing. FH, eMBA
Corporate Software AG, Biel
Vertreter Arbeitgebende STV
Mitglied Ausschuss Wertschriften

Ing. dipl. HES, eMBA
Corporate Software AG, Bienne
Représentant des employeurs UTS
Membre du Comité de papiers valeurs

Dr. Alexander Herzog
Leiter Services
Regio Energie Solothurn, Solothurn
Vertreter Arbeitgebende SIA
Mitglied Ausschuss Versicherung und Strategie

Responsable des services
Regio Energie Solothurn, Soleure
Représentant des employés SIA
Membre du Comité d'assurance et de stratégie

Christian Vils
Dipl. Elektroing. HTL
Engineering Management Selection E.M.S. AG, Zürich
Vertreter Arbeitnehmende STV
Mitglied Ausschuss Versicherung und Strategie

Ingénieur en électrotechnique ETS
Engineering Management Selection E.M.S. AG, Zurich
Représentant des employés UTS
Membre du Comité d'assurance et de stratégie

Lisa Ehrensperger
Dipl. Architektin ETH BSA
Frei + Ehrensperger Architekten GmbH, Zürich
Vertreterin Arbeitgebende BSA
Mitglied Ausschuss Immobilien

Architecte dipl. EPF FAS
Frei + Ehrensperger Architekten GmbH, Zurich
Représentante des employeurs FAS
Membre du Comité de gestion des immeubles

Gérald Brandt
Eidg. dipl. HR-Leiter
BG Ingenieure & Berater AG, Lausanne
Vertreter Arbeitgebende USIC
Vizepräsident und Präsident Ausschuss Versicherung und Strategie

Responsable RH avec dipl. fédéral
BG Ingénieurs Conseils SA, Lausanne
Représentant des employeurs USIC
Vice-président et président du Comité d'assurance et de stratégie

Bülent Parlak
Dipl. Architekt FH
arb Architekten, Bern
Vertreter Arbeitnehmende BSA
Mitglied Ausschuss Immobilien

Architecte dipl. HES
arb architekten, Berne
Représentant des employés FAS
Membre du Comité de gestion des immeubles

Marlene Locher Brander
GL-Assistentin
Bänziger Partner AG, Buchs, SG
Vertreterin Arbeitnehmende USIC
Mitglied Ausschuss Versicherung und Strategie

Assistante de direction
Bänziger Partner AG, Buchs, SG
Représentante des employés USIC
Membre du Comité d'assurance et de stratégie

Jürg Winkelmann
Dipl. Architekt ETH FSAI SIA
Winkelmann Architekten AG, Murten
Vertreter Arbeitgebende FSAI
Präsident Ausschuss Immobilien

Architecte dipl. EPF FSAI SIA
Winkelmann Architekten AG, Morat
Représentant des employés FSAI
Président du Comité de gestion des immeubles

Patrick Wüthrich
Dipl. Betriebswirtschafter HF
Spreng + Partner Architekten AG, Bern
Vertreter Arbeitnehmende FSAI
Mitglied Ausschuss Immobilien

Economiste d'entreprise dipl. ES
Spreng + Partner Architekten AG, Berne
Représentant des employés FSAI
Membre du Comité de gestion des immeubles

Mitglieder
Membres

Im Geschäftsjahr 2020 ist der Mitgliederbestand der PTV leicht zurückgegangen. Ende 2020 waren total 14 600 (Vorjahr 14 693) aktive Versicherte bei der PTV angeschlossen. Bei insgesamt 2920 Ein- und 3013 Austritten sank die Zahl der versicherten Personen um 93 (Vorjahr +603). Auch die Mutationshäufigkeit im Bereich der Ein- und Austritte hat gegenüber dem Vorjahr leicht abgenommen. Per Ende 2020 waren der PTV 2114 (Vorjahr 2082) Firmen sowie 312 (Vorjahr 344) einzelversicherte Personen angeschlossen.

Die Anzahl der Rentenbeziehenden hat um 2,5 % zugenommen (Vorjahr +8,2 %). Das Verhältnis der aktiven Versicherten zu den Rentenbeziehenden ist mit 5,4:1 weiterhin günstig.

	31.12.20	31.12.19	Veränderung
Firmen	**2 114**	**2 082**	**1.5 %**
Versicherte	**14 600**	**14 693**	**-0.6 %**
Kinderrenten	129	131	-1.5 %
Ehegattenrenten	414	402	3.0 %
Invalidenrenten	128	117	9.4 %
Altersrenten	2 024	1 980	2.2 %
Rentenbeziehende	**2 695**	**2 630**	**2.5 %**

Le nombre de membres de la CPAT a légèrement diminué au cours de l'exercice 2020. A la fin de l'exercice, la caisse dénombre 14 600 assurés actifs (2019 : 14 693). Suite à 2920 affiliations et 3013 sorties, elle compte 93 assurés de moins qu'en 2019 (2019 : +603). Les mutations (entrées et sorties) ont progressé par rapport à l'exercice précédent. À la fin de 2020, la caisse dénombre 2114 entreprises affiliées (2019 : 2082) et 312 personnes assurées à titre individuel (2019 : 344).

Le nombre de rentiers a progressé de 2,5 % (2019 : +8,2 %). Le rapport entre le nombre d'assurés actifs et le nombre de bénéficiaires de rentes, de 5,4 :1 reste favorable.

	31.12.20	31.12.19	Variation
Entreprises	**2 114**	**2 082**	**1.5 %**
Assurés	**14 600**	**14 693**	**-0.6 %**
Rentes pour enfants	129	131	-1.5 %
Rentes de conjoint	414	402	3.0 %
Rentes d'invalidité	128	117	9.4 %
Rentes de vieillesse	2 024	1 980	2.2 %
Rentiers	**2 695**	**2 630**	**2.5 %**

Leistungen
Prestations

2020 hat die PTV Versicherungsleistungen (Alters-, Invaliden- und Hinterlassenenrenten) von total 98,6 Mio. Franken (Vorjahr 84,4 Mio. Franken) erbracht. Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies gesamthaft einer Zunahme von 16,7 % (Vorjahr -5,3 %), wobei die Kapitalleistungen deutlich um 12,5 Mio. Franken oder 57,1 % abnahmen. Die reinen Rentenleistungen haben um 1,7 % von 62,5 auf 64,1 Mio. Franken zugenommen.

Freizügigkeitsleistungen

Im vergangenen Geschäftsjahr sind total 144,3 Mio. Franken (Vorjahr 265,9 Mio. Franken) an Eintrittsgeldern und an Beiträgen für rückwirkende Einkäufe an die PTV überwiesen worden. Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Abnahme von 45,7 % (Vorjahr +51,4 %).

An Austrittsleistungen hat die PTV 2020 insgesamt 207,5 Mio. Franken (Vorjahr 132,8 Mio. Franken) erbracht. Die Überweisungen an neue Vorsorgeeinrichtungen haben um 59,1 % auf 196,8 Mio. Franken zugenommen. Die Auszahlungen für Wohneigentumsförderung sind mit 3,5 Mio. Franken gegenüber dem Vorjahr um 2,8 % gesunken. Bei den Auszahlungen infolge Ehescheidungen ist eine Zunahme von 23,8 % auf 2,6 Mio. Franken zu verzeichnen. Auch an Überschussguthaben wurden mit 4,5 Mio. Franken deutlich mehr ausbezahlt als im Vorjahr mit 3,5 Mio. Franken.

	2020 TCHF	2019 TCHF	Veränderung
Altersleistungen	85 181	71 940	1.4 %
Todesfallleistungen	9 242	8 300	11.3 %
Invaliditätleistungen	4 152	4 196	-1.0 %
Total	**98 575**	**84 436**	**16.7 %**

En 2020, les prestations d'assurance versées par la CPAT (rentes de vieillesse, d'invalidité et de survivants) se montent à 98,6 millions de francs au total (2019 : 84,4 millions de francs). Par rapport à l'exercice précédent, ces chiffres représentent globalement une augmentation de 16,7 % (2019 : -5,3 %) ; lorsque les prestations en capital ont augmenté de 12,5 millions de francs ou 57,1 %. Les prestations versées sous forme de rente se sont quant à elles accrues de 1,7 %, passant de 62,5 à 64,1 millions de francs.

Prestations de libre passage

Durant l'exercice écoulé, 144,3 millions de francs au total (2019 : 265,9 millions de francs) ont été transférés à la CPAT en tant que capitaux d'entrée ou à titre de rachats rétroactifs. Ce chiffre représente un recul de 45,7 % par rapport à l'exercice précédent (2019 : +51,4 %).

Pour ce qui est des prestations de sortie, la CPAT a versé un total de 207,5 millions de francs en 2020 (2019 : 265,9 millions de francs). Les transferts à de nouvelles institutions de prévoyance se sont accrus de 59,1 % pour représenter 196,8 millions de francs. Les versements pour encourager la propriété du logement, qui totalisent 3,5 millions de francs, ont reculé de 2,8 % par rapport à l'exercice précédent. Les versements liés à un divorce présentent une augmentation de 23,8 % et représentent 2,6 millions de francs. Enfin, les 4,5 millions de francs affectés à la réserve excédentaire sont en nette augmentation par rapport à l'exercice antérieur (3,5 millions de francs).

	2020 KCHF	2019 KCHF	Variation
Prestations en cas de départ à la retraite	85 181	71 940	1.4 %
Prestations en cas de décès	9 242	8 300	11.3 %
Prestations en cas d'invalidité	4 152	4 196	-1.0 %
Total	**98 575**	**84 436**	**16.7 %**

Vermögen
Placement de la fortune

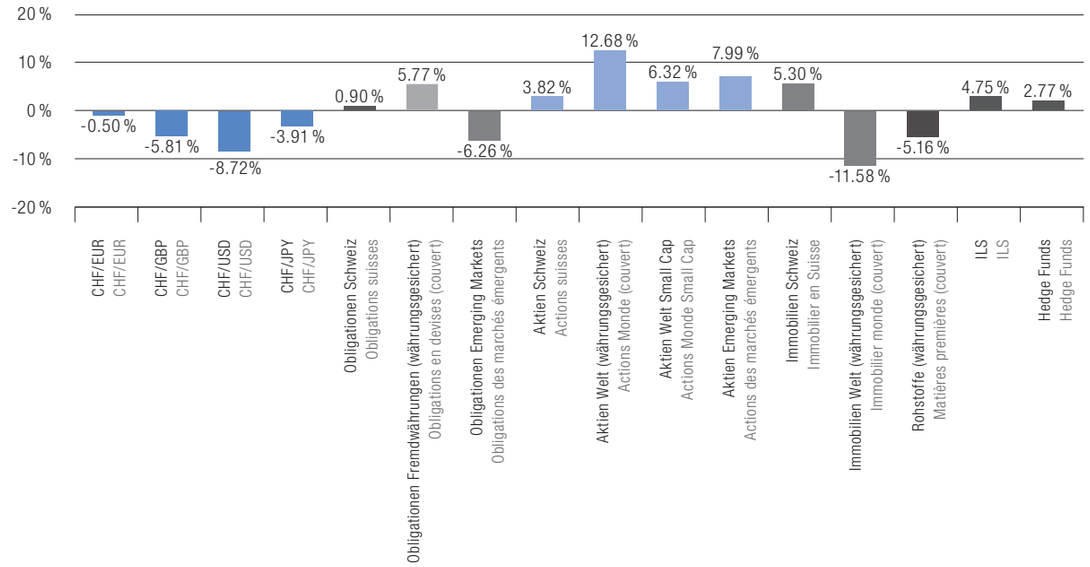
Mit einer Nettoperformance von 4,39 % (Vorjahr 11,78 %) kann die PTV auf ein gutes Anlagejahr zurückblicken.

Das Jahr 2020 stand auch im Bereich der Vermögensanlagen im Zeichen der grassierenden Pandemie. Die hohe Unsicherheit bezüglich der Belastung der Gesundheitssysteme, Verfügbarkeit von Impfstoffen und der wirtschaftlichen Auswirkungen der verschiedenen Bekämpfungsmassnahmen weltweit hat zu starker Volatilität in den Märkten geführt. Die Anlagemärkte profitierten schlussendlich von der sich breit machenden Hoffnung auf Besserung durch die Zulassung der verschiedenen Impfstoffe und die anlaufenden Impfkampagnen. Eine Hoffnung, die sich bis zum Zeitpunkt der Verfassung dieses Berichts Ende April hat halten können und insbesondere den Aktienmärkten viel Rückenwind beschert, so dass zumindest in diesem Bereich das «Vorpandemieniveau» bereits wieder erreicht ist. Die Lage aber bleibt fragil. In diesem Sinne richtet der Stiftungsrat den Fokus weiter auf die finanzielle Sicherheit und Stabilität unserer Vorsorgeeinrichtung.

Avec une performance nette de 4,39 % (2019 : 11,78 %), la CPAT peut se féliciter d'une bonne année en termes de placements.

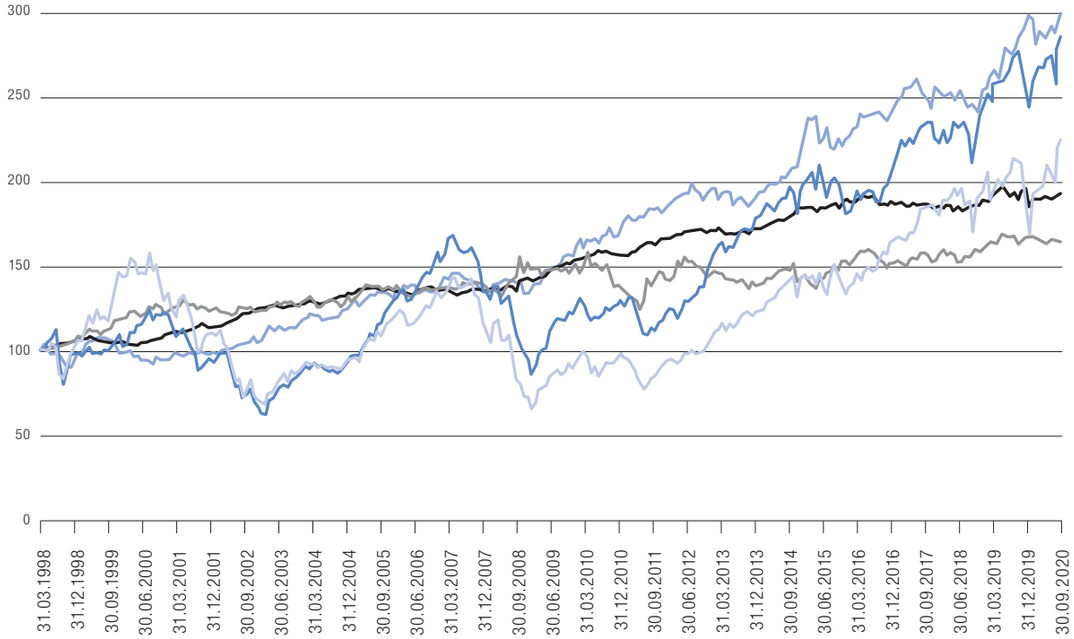
L'année 2020 a, y compris dans le domaine des placements, été placée sous le signe de la pandémie qui se propageait. Le degré élevé d'incertitude quant à la charge pesant sur les systèmes de santé, à la disponibilité des vaccins et à l'impact économique des différentes mesures de contrôle dans le monde, a entraîné une forte volatilité sur les marchés. Les marchés de placements ont finalement profité de l'espoir d'amélioration qui s'est répandu grâce à l'approbation des différents vaccins et aux campagnes de vaccination en cours. Cet espoir s'est maintenu jusqu'à la rédaction de ce rapport, fin avril, et a donné aux marchés des actions, en particulier, une impulsion telle que le « niveau pré-pandémique » a déjà pu être retrouvé, du moins dans ce domaine. La situation reste néanmoins fragile. Dans cette optique, le conseil de fondation continue de se concentrer sur la sécurité et la stabilité financières de notre institution de prévoyance.

Rendite Anlagemärkte im Jahr 2020 **Rendements des marchés de capitaux en 2020**



Wertentwicklung verschiedener Anlagekategorien

Evolution de la valeur des différentes catégories de placement



Immobilien Schweiz (SXI Real Estate Funds Broad)
Immobilier en Suisse (SXI Real Estate Funds Broad)

Obligationen CHF (SBI AAA-BBB)
Obligations CHF (SBI AAA-BBB)

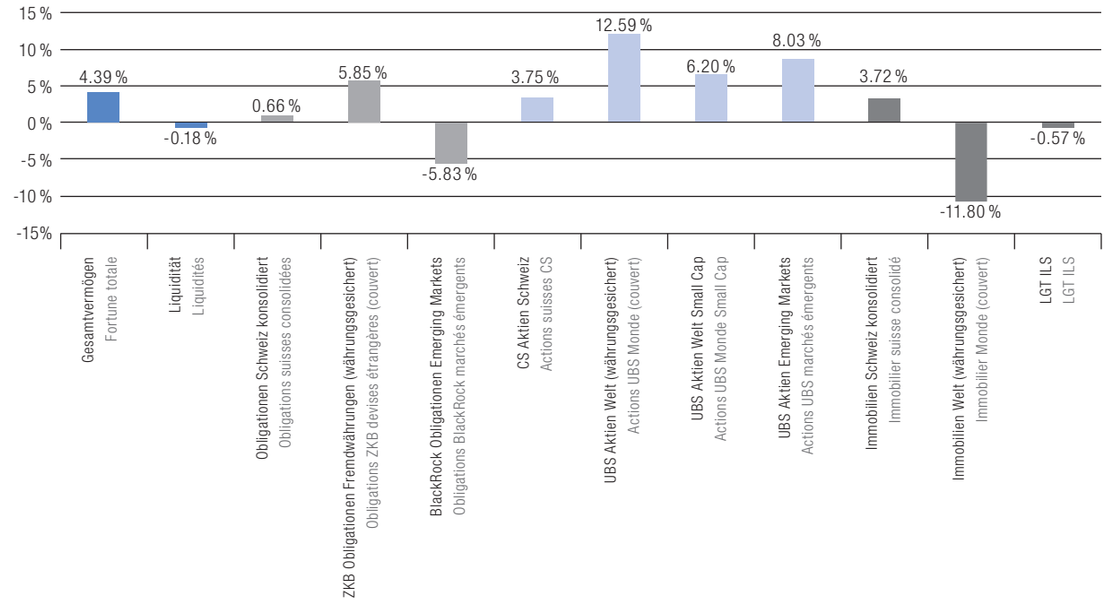
Obligationen Fremdwährungen (FTSE WGBI)
Obligations en monnaies étrangères (FTSE WGBI)

Aktien Schweiz (SPI)
Actions suisses (SPI)

Aktien Welt (MSCI World ex CH Net)
Actions monde (MSCI World ex CH Net)

Rendite PTV im Jahr 2020

Rendements de la CPAT en 2020



Anlageresultate PTV

Die Verwerfungen resultierend aus der Corona-Pandemie zeigen sich auch anhand der Tatsache, dass im Gegensatz zum Vorjahr nicht alle Anlageklassen positive Renditeergebnisse lieferten. Während die PTV bei den Aktien durchwegs gute Ergebnisse erzielte, war das Anlageumfeld beispielsweise im Bereich der Versicherungskontrakte (ILS) oder auch Immobilien Welt (wegen des eher hohen Anteils an Geschäftsimmobilien) herausfordernd. Profitieren konnte die PTV von der konsequenten Absicherung der Fremdwährungsrisiken. So wurde trotz des schwierigen Zinsumfelds beispielsweise bei den Obligationen Fremdwährungen mit einer Performance von knapp 6 % ein hervorragendes Ergebnis erzielt. Trotzdem resultierte im 2020 gegenüber der Benchmark eine Underperformance von rund 0,9 %.

Résultats des placements de la CPAT

Les turbulences résultant de la pandémie du corona se reflètent également dans le fait que, contrairement à l'année précédente, toutes les classes d'actifs n'ont pas enregistré des résultats positifs. Alors que la CPAT a obtenu de bons résultats dans le domaine des actions, l'environnement de placement a été difficile dans le domaine des contrats d'assurance (ILS) par exemple, ou encore dans le monde de l'immobilier (en raison de la proportion plus élevée d'immobilier commercial). La CPAT a bénéficié d'une couverture conséquente des risques de change. Malgré le contexte difficile des taux d'intérêt, les obligations en devises étrangères, par exemple, ont obtenu un excellent résultat avec une performance de près de 6 %. Le portefeuille a néanmoins enregistré en 2020 une performance inférieure d'environ 0,9 % à l'indice de référence.

Vermögensstrukturierung und Anlagerichtlinien

Structuration de la fortune et directives de placement

Absolute Werte	Valeurs absolues	Strategie ab 01.01.2020 Stratégie depuis le 01.01.2020 CHF	Taktische Bandbreiten Marges de manœuvre tactiques Minimum CHF	 Maximum CHF	Stand per 31.12.2020 Etat au 31.12.2020 CHF	Abweichung von der Zielstrategie Ecart par rap. à la strategie CHF
Liquidität	Liquidités	36 122 054	-	252 854 376	76 357 588	40 235 534
Obligationen CHF	Obligations CHF	939 173 398	650 196 968	1 228 149 828	913 9397 476	-25 775 922
Obligationen FW (hedged)	Obligations en devises hedged	288 976 430	180 610 269	397 342 592	319 056 138	30 079 707
Obligationen Emerging Markets LC	Obligations Emerging Markets LC	108 366 161	36 122 054	180 610 269	95 826 986	-12 539 175
Nominalwerte	Valeur nominale	1 372 638 044			1 404 638 188	32 000 144
Aktien Schweiz	Actions suisses	180 610 269	108 366 161	252 854 376	241 107 999	60 497 730
Aktien Welt (hedged)	Actions monde (hedged)	686 319 022	469 586 699	903 051 344	755 631 517	69 312 495
Aktien Welt Small Cap	Actions Small Cap	144 488 215	72 244 108	216 732 323	134 812 171	-9 676 045
Aktien Emerging Markets	Actions Marchés émergents	144 488 215	72 244 108	216 732 323	149 451 891	4 963 676
Ergänzungsanlagen	Placements alternatifs					
– davon traditionell	– dont traditionnels	-	-	108 366 161	-	-
– davon alternativ (ILS)	– dont alternatifs (ILS)	108 366 161	-	144 488 215	-	-108 366 161
Insurance Linked Securities (hedged)	Insurance Linked Securities (hedged)	72 244 108	-	144 488 215	62 957 676	-9 286 432
Immobilien Schweiz	Immeubles suisses	794 685 183	577 952 860	1 011 417 506	767 401 876	-27 283 307
– davon Direktanlagen	– dont placements directs	577 952 860			541 200 143	-36 752 718
– davon indirekte Anlagen	– dont placements indirects	216 732 323			226 201 733	9 469 410
Immobilien Welt (hedged)	Immeubles étrangers (hedged)	108 366 161	-	180 610 269	96 204 062	-12 162 100
Sachwerte	Valeur réelle	2 239 567 334			2 207 567 190	-32 000 144
Total	**Total**	**3 612 205 378**			**3 612 205 378**	
Total Fremdwährungen	Total devises	397 342 592	180 610 269	614 074 914	380 091 048	-17 251 544
Total Aktien	Total actions	1 155 905 721	722 441 076	1 697 736 528	1 281 003 577	-125 097 856
Total alternative Anlagen	Total des placements alternatifs	180 610 269	-	288 976 430	62 957 676	-117 652 593

Prozentuale Aufteilung	Repartition en %	Strategie ab 01.01.2020 Stratégie depuis le 01.01.2020 %	Taktische Bandbreiten Marges de manœuvre tactiques Minimum %	 Maximum %	Stand per 31.12.2020 Etat au 31.12.2020 %	Abweichung von der Zielstrategie Ecart par rap. à la strategie in %-Punkten
Liquidität	Liquidités	1	0	7	2.1	1.1
Obligationen CHF	Obligations CHF	26	18	34	25.3	-0.7
Obligationen FW (hedged)	Obligations en devises (hedged)	8	5	11	8.8	0.8
Obligationen Emerging Markets LC	Obligations Emerging Markets LC	3	1	5	2.7	-0.3
Aktien Schweiz	Actions suisses	5	3	7	6.7	1.7
Aktien Welt (hedged)	Actions en devises (hedged)	19	13	25	20.9	1.9
Aktien Welt Small Cap	Actions monde Small Cap	4	2	6	3.7	-0.3
Aktien Emerging Markets	Actions Marchés émergents	4	2	6	4.1	0.1
Ergänzungsanlagen	Placements alternatifs					
– davon traditionell	– dont traditionnels	0	0	3	0	0
– davon alternativ	– dont alternatifs	3	0	4	0	-3
Insurance Linked Securities (hedged)	Insurance Linked Securities (hedged)	2	0	4	1.7	-0.3
Immobilien Schweiz	Immeubles suisses	22	16	28	21.2	-0.8
– davon Direktanlagen	– dont placements directs	16			15	-1
– davon indirekte Anlagen	– dont placements indirects	6			6.3	0.3
Immobilien Welt (hedged)	Immeubles étrangers (hedged)	3	0	5	2.7	0
Total	**Total**	**100**			**100**	**0**
Total Fremdwährungen	Total devises	11	5	17	10.5	0.5
Total Aktien	Total actions	32	20	47	35.5	3.5
Total alternative Anlagen	Total des placements alternatifs	5	0	8	1.7	-3.3

Per 31. Dezember 2020 sind mit Ausnahme der Währungsabsicherung keine Derivate und keine strukturierten Produkte eingesetzt worden. Es wurden somit auch im Hinblick auf den Einsatz von Derivaten alle gesetzlichen und reglementarischen Vorschriften eingehalten.

Die PTV setzt nur Anlagen ein, welche den gesetzlichen Anforderungen entsprechen und zu 100 % transparent sind.

Die Kategorienlimiten (Artikel 55 und 57 Abs. 2 BVV 2) wurden per 31. Dezember 2020 eingehalten.

Au 31 décembre 2020, à l'exception de la couverture des risques de change, il n'y a pas d'utilisation de produits dérivés ou structurés. Toutes les dispositions légales et règlementaires sont donc respectées, y compris en ce qui concerne l'usage de produits dérivés.

La CPAT n'investit que dans les placements qui répondent aux exigences légales et qui sont parfaitement transparents à 100 %.

Les limites applicables aux différentes catégories de placement (art. 55 et 57, al. 2, OPP 2) sont respectées au 31 décembre 2020.

Einhaltung der BVV 2 Richtlinien

Respect des directives de l'OPP 2

Anlagekategorien nach BVV 2	Catégories de placement selon l'OPP 2	Vermögenswerte per 31.12.2020 Valeurs patrimoniales au 31.12.2020 CHF	BVV 2 Maximallimiten Limites maximales CHF	 Artikel Article
Kurzfristige und liquide Mittel	**Actifs liquides et à court terme**	**86 984 893**		
in CHF	en CHF	84 941 892		
in Fremdwährungen	en devises étrangères	2 043 001		
Obligationen CHF	**Obligations CHF**	**911 258 215**		
Pfandbriefe	Lettres de gage	209 541 842		
Übrige Schuldner	Autres débiteurs	701 716 374		
Obligationen Fremdwährungen	**Obligations en devises étrangères**	**407 571 492**		
hedged	hedged	312 744 506		
Emerging Markets LC	Emerging Markets LC	94 826 986		
Aktien	**Actions**	**1 279 866 720**	**1 806 102 689**	**55 lit. b)**
Schweiz	Suisse	241 107 994		
Welt	Monde	755 631 517		
– unhedged	– unhedged	-		
– hedged	– hedged	755 631 517		
Welt Small Cap	Monde Small Cap	133 675 318		
Emerging Markets	Emerging Markets	149 451 891		
Alternative Anlagen	**Fonds de placements alternatifs**	**64 289 239**	**541 830 807**	**55 lit. d)**
Ergänzungsanlagen	Placements alternatifs			
– davon traditionell	– dont traditionnels	-		
– davon alternativ	– dont alternatifs	-		
ILS (hedged)	ILS (hedged)	61 957 676		
Forderungen gemäss Art. 53 Abs. 3 BVV 2	Créances selon l'art. 53 al. 3 OPP 2	2 331 563		
Infrastrukturanlagen	**Placements dans les infrastructures**	-	**361 220 538**	**55 lit. f)**
ohne Hebel	sans effet de levier	-		
Immobilien	**Immobilier**	**862 234 818**	**1 083 661 613**	**55 lit. c)**
Schweiz	Suisse	766 030 757		
Welt (hedged)	Monde (hedged)	96 204 062	361 220 538	55 lit. c)
Total	**Total**	**3 612 205 378**		
Total Schweizer Grundpfandtitel	**Total des titres hypothécaires suisses**	**209 541 842**	**1 806 102 689**	**55 lit. a)**
Total Aktien Welt inkl. alternative Anlagen	**Total des actions Monde incl. placements alternatifs**	**1 103 047 964**		
Total Fremdwährungen	**Total des devises étrangères**	**379 997 197**	**1 083 661 613**	**55 lit. e)**
Total Fremdwährungen vor Absicherung	**Total des devises étrangères avant couverture du risque**	**1 608 866 520**		
Absicherung	**Couverture du risque**	**1 228 869 323**		
Obligationen Fremdwährungen (hedged)	Obligations en devises étrangères (hedged)	312 744 506		
Aktien Welt (hedged)	Actions Monde (hedged)	755 631 517		
ILS (hedged)	ILS (hedged)	61 957 676		
Forderungen gemäss Art. 53 Abs. 3 BVV 2	Créances selon l'art. 53 al. 3 OPP 2	2 331 563		
Immobilien Welt (hedged)	Immobilier Monde (hedged)	96 204 062		

Anlagekategorien nach BVV 2 Prozentuale Aufteilung	Catégories de placement selon l'OPP 2 Répartition proportionelle	Vermögenswerte per 31.12.2020 Valeurs patrimoniales au 31.12.2020 %	BVV 2 Maximallimiten Limites maximales %	 Artikel Article
Kurzfristige und liquide Mittel	**Actifs liquides et à court terme**	**2.4**		
in CHF	en CHF	2.4		
in Fremdwährungen	en devises étrangères	0.1		
Obligationen CHF	**Obligations CHF**	**25.2**		
Pfandbriefe	Lettres de gage	5.8		
Übrige Schuldner	Autres débiteurs	19.4		
Obligationen Fremdwährungen	**Obligations en devises étrangères**	**11.3**		
hedged	hedged	8.7		
Emerging Markets LC	Emerging Markets LC	2.6		
Aktien	**Actions**	**35.4**	**50**	**55 lit. b)**
Schweiz	Suisse	6.7		
Welt	Monde	20.9		
– unhedged	– unhedged	0		
– hedged	– hedged	20.9		
Welt Small Cap	Monde Small Cap	3.7		
Emerging Markets	Emerging Markets	4.1		
Alternative Anlagen	**Fonds de placements alternatifs**	**1.7**	**15**	**55 lit. d)**
Ergänzungsanlagen	Placements alternatifs			
– davon traditionell	– dont traditionnels	0		
– davon alternativ	– dont alternatifs	0		
ILS (hedged)	ILS (hedged)	1.7		
Forderungen gemäss Art. 53 Abs. 3 BVV 2	Créances selon l'art. 53 al. 3 OPP 2	0.1		
Infrastrukturanlagen	**Placements dans les infrastructures**	0	**10**	**55 lit. f)**
ohne Hebel	sans effet de levier	0		
Immobilien	**Immobilier**	**23.9**	**30**	**55 lit. c)**
Schweiz	Suisse	21.2		
Welt (hedged)	Monde (hedged)	2.7		55 lit. c)
Total	**Total**	**100**		
Total Schweizer Grundpfandtitel	**Total des titres hypothécaires suisses**	**5.8**	**50**	**55 lit. a)**
Total Aktien Welt inkl. alternative Anlagen	**Total des actions Monde incl. placements alternatifs**	**30.5**		
Total Fremdwährungen	**Total des devises étrangères**	**10.5**	**30**	**55 lit. e)**
Total Fremdwährungen vor Absicherung	**Total des devises étrangères avant couverture du risque**	**44.5**		
Absicherung	**Couverture du risque**	**34**		
Obligationen Fremdwährungen hedged	Obligations en devises étrangères hedged	8.7		
Aktien Welt hedged	Actions Monde hedged	20.9		
ILS hedged	ILS hedged	1.7		
Forderungen gemäss Art. 53 Abs. 3 BVV 2	Créances selon l'art. 53 al. 3 OPP 2	0.1		
Immobilien Welt hedged	Immobilier Monde hedged	2.7		

Zur Überprüfung der Einhaltung der Maximallimiten gemäss BVV 2 sind alle liquiden Mittel (auch diejenigen, welche die Vermögensverwalter im Zusammenhang mit der Portfoliobewirtschaftung halten) als Liquidität kategorisiert.

Pour vérifier si les limites maximales prévues à l'OPP 2 sont respectées, la totalité des actifs liquides (y compris les liquidités détenues par les gestionnaires de fortune en lien avec la gestion de portefeuille) sont classées dans la catégorie des liquidités.

Immobilien

Mit 21,2 % liegt der Schweizer Immobilienanteil am Gesamtvermögen leicht höher als im Vorjahr (21 %) und bewegt sich damit unter der strategische Normalposition von 22 %. Frankenmässig hat jedoch der Gesamtbestand deutlich um 96,8 Mio. Franken zugenommen. Er setzt sich wie folgt zusammen:

	TCHF
Direkte Immobilien Schweiz	541 200
Immobilien Schweiz Kollektivanlagen	226 202
Total Immobilien Schweiz	**767 402**
Immobilien Ausland Kollektivanlagen	96 204
Total Immobilien	**863 606**
Vorjahr	837 819

Im direkt gehaltenen Immobilienportfolio der PTV befinden sich hauptsächlich Mehrfamilienhäuser mit mittelgrossen Wohnungen und unterschiedlicher Altersstruktur. Die in den letzten Jahren begonnene Sanierungsstrategie der bestehenden Liegenschaften wurde konsequent weiterverfolgt. Aktuell befinden sich diverse Projekte in der Entwicklungsphase, womit man dem Ziel, den Anteil der direkt gehaltenen Liegenschaften zulasten der Immobilienfonds und -aktiengesellschaften zu erhöhen, schrittweise näherkommen will.

Die Bilanzierung der direkt gehaltenen Liegenschaften erfolgt wie in den Vorjahren zu Ertragswerten mit vorsichtigen Zinssätzen.

Immeubles

Les placements immobiliers suisses représentent 21,2 % de la fortune total et sont légèrement inférieure à celle de l'année précédente (21 %) ; cette pondération et légèrement inférieur à la position stratégique, qui prévoit 22 %. Toutefois, en francs suisses, le portefeuille total a augmenté de manière significative, soit de 96,8 millions de francs. Ces placements se répartissent comme suit :

	KCHF
Placements immobiliers directs suisses	541 200
Fonds immobiliers suisses	226 202
Total placements immobiliers suisses	**767 402**
Fonds immobiliers étrangers	96 204
Total placements immobiliers	**863 606**
Exercice précédent	837 819

Le portefeuille immobilier de la CPAT comprend principalement des immeubles locatifs aux appartements de taille moyenne et d'âges diversifiés. La stratégie de rénovation des immeubles entamée ces dernières années est poursuivie de manière systématique. Les divers projets de construction en cours participent à l'objectif visé d'augmentation de la part des immeubles détenus directement au détriment des fonds immobiliers et des sociétés anonymes. Le Comité de gestion des immeubles de la CPAT continue de rechercher des projets de construction et des immeubles bien situés, qui présentent un rendement adapté au marché.

Comme pour les exercices précédents, les immeubles sont inscrits au bilan à leur valeur de rendement avec des taux d'intérêt prudents.

Bilanz
Bilan

Aktiven nach Marktwert	**Actif** valeur sur le marché	**31.12.2020** CHF	**31.12.2019** CHF
Flüssige Mittel und Geldmarktforderungen	Liquidités et créances comptables	76 357 587.74	43 400 849.40
– Forderungen Beiträge	– Créances cotisations	11 030 619.82	10 817 178.81
– Wertberichtigung gefährdete Forderungen/Delkredere	– Réajustement de créances menacées/ducroire	-55 900.00	-25 350.00
– Kontokorrent Zürich Schweiz. Lebensversicherung	– Compte courant Zurich Suisse Assurances-vie	84 315.05	60 315.05
– Kontokorrent Liegenschaftsverwalter	– Comptes courants gérants d immeubles	2 664 193.10	3 503 123.98
– Übrige Forderungen	– Autres créances	2 952 689.22	32 074 517.32
Forderungen	Créances	16 675 917.19	46 429 785.16
Obligationen	Obligations	1 311 604 682.40	1 322 208 162.02
Aktien	Actionss	1 281 003 577.00	1 174 873 260.29
Alternative Anlagen	Placements alternatifs	62 957 675.61	63 299 854.05
– Anteile Immobilienfonds	– Parts de fonds immobiliers	322 405 794.87	325 307 160.93
– Liegenschaften	– Immeubles	541 200 142.80	512 512 012.69
Liegenschaften	Immeubles	863 605 937.67	837 819 173.62
A Vermögensanlagen	**A Placement de la fortune**	**3 612 205 377.61**	**3 488 031 084.54**
B Aktive Rechnungsabgrenzung	**B Régularisation de l actif**	**0.00**	**0.00**
Total Aktiven	**Total de l actif**	**3 612 205 377.61**	**3 488 031 084.54**

Passiven nach Marktwert	**Passif** valeur sur le marché	**31.12.2020** CHF	**31.12.2019** CHF
Freizügigkeitsleistungen	Prestations de libre passage	32 345 889.69	28 570 223.39
Andere Verbindlichkeiten	Autres engagements	691 905.90	708 051.10
D Verbindlichkeiten	**D Engagements**	**33 037 795.59**	**29 278 274.49**
E Passive Rechnungsabgrenzung	**E Régularisation du passif**	**1 586 278.16**	**1 627 027.63**
F Arbeitgeberbeitragsreserve	**F Réserves de contributions employeurs**	**40 349 353.12**	**44 362 480.17**
G Nicht-technische Rückstellungen	**G Réserves non techniques**	**0.00**	**0.00**
Vorsorgekapital aktive Versicherte	Capital de prévoyance assurés actifs	1 915 763 419.34	1 915 295 583.35
Vorsorgekapital Rentenbeziehende	Capital de prévoyance rentiers	960 600 000.00	984 575 000.00
Technische Rückstellungen	Réserves techniques	228 246 000.00	166 326 000.00
H Vorsorgekapital und technische Rückstellungen	**H Capital de prévoyance et réserves techniques**	**3 104 609 49.34**	**3 066 193 583.35**
I Wertschwankungsreserve	**I Réserve de fluctuation de valeurs**	**432 557 531.40**	**346 501 718.90**
Stiftungskapital	Capital de fondation	65 000.00	65 000.00
Bilanzfehlbetrag 01.01.	Découvert du bilan 01.01.	0.00	0.00
Z Ertrags-/Aufwandsüberschuss	**Z Excédents des produits/dépenses**	**0.00**	**0.00**
J Stiftungskapital, freie Mittel, Unterdeckung	**J Capital de fondation, fonds libres, découvert**	**65 000.00**	**65 000.00**
Total Passiven	**Total du passif**	**3 612 205 377.61**	**3 488 031 084.54**

Betriebsrechnung
Compte d’exploitation

nach Marktwert	valeur sur le marché	**2020** CHF	**2019** CHF
Beiträge Arbeitnehmende	Cotisations des salariés	59 951 449.15	59 960 702.55
Beiträge Arbeitgebende	Contributions des employeurs	70 059 546.10	71 952 467.10
Entnahme aus Arbeitgeberbeitragsreserve zur Beitragsfinanzierung	Prélèvement de la réserve de cotisations de l'employeur pour le financement de cotisations	-12 672 371.20	-8 661 722.32
Nachzahlungen Arbeitnehmende	Versements complémentaires des salariés	84 037.45	-4 758.70
Nachzahlungen Arbeitgebende	Versements complémentaires des employeurs	57 307.40	26 006.00
Einmaleinlagen und Einkaufssummen	Primes uniques et rachats	32 575 208.55	35 400 194.00
Einlagen Arbeitgeberbeitragsreserve	Apports réserve contributions employeurs	8 456 824.50	7 889 989.05
Zuschüsse Sicherheitsfonds	Subsides Fonds de garantie	1 261 449.05	1 190 591.20
K Ordentliche und übrige Beiträge und Einlagen	**K Cotisations ordinaires, autres cotisations et apports**	**159 773 451.00**	**167 701 456.88**
Freizügigkeitseinlagen	Versements de libre passage	108 357 224.47	184 970 034.77
Deckungskapital Renten / technische Rückstellungen	Capital de couverture rentes / réserves techniques	229 111.80	42 840 006.75
Einlagen in freie Mittel bei Übernahme von Versicherten-Beständen	Apports aux fonds libres en cas de reprise d’assurés	4 939 898.00	10 311 000.00
Einzahlung WEF-Vorbezüge/ Ehescheidung	Remboursements de versements anticipés / divorce	3 108 922.08	2 648 626.35
L Eintrittsleistungen	**L Prestations d’entrée**	**116 635 156.35**	**240 769 667.87**
K–L Zufluss aus Beiträgen und Eintrittsleistungen	**K–L Apports provenant de cotisations et prestations d’entreé**	**276 408 607.35**	**408 471 124.75**
Altersrenten	Rentes de vieillesse	-52 640 217.65	-50 943 846.00
Hinterlassenenrenten	Rentes de survivants	-7 423 141.00	-7 367 476.00
Invalidenrenten	Rentes d’invalidité	-2 659 989.70	-2 862 116.60
Übrige reglementarische Leistungen (Beitragsbefreiung)	Autres prestations réglementaires (libération des primes)	-1 491 576.45	-1 333 605.80
Kapitalleistungen bei Pensionierung	Prestations en capital à la retraite	-32 540 790.00	-20 996 181.35
Kapitalleistungen bei Tod und Invalidität	Prestations en capital en cas de décès et d’invalidité	-1 819 035.60	-932 592.75
M Reglementarische Leistungen	**M Prestations réglementaires**	**-98 574 750.40**	**-84 435 818.50**
Verteilung Zuschüsse des Sicherheitsfonds	Répartition subsides du Fonds de garantie	-1 261 449.05	-1 190 591.20
N Ausserreglementarische Leistungen	**N Prestations extraréglementaires**	**-1 261 449.05**	**-1 190 591.20**
Freizügigkeitsleistungen bei Austritt	Prestations de libre passage en cas de sortie	-164 735 001.46	-123 717 289.01
Übertragung von zusätzlichen Mitteln bei koll. Austritt	Transfert de fonds supplémentaires en cas de sortie collective	-32 048 511.00	0.00
Vorbezug WEF/Ehescheidung	Versements anticipés EPL/divorce	-6 136 690.70	-5 640 738.15
Überschussguthaben bei Austritt	Réserve excédent en cas de sortie	-4 572 101.50	-3 471 787.20
O Austrittsleistungen	**O Prestations de sortie**	**-207 492 304.66**	**-132 829 814.36**
M–O Abfluss für Leistungen und Vorbezüge	**M–O Dépenses prestations et versements anticipés**	**-307 328 504.11**	**-218 456 224.06**
Bildung Vorsorgekapital Aktive	Constitution capital de prévoyance actifs	-17 327 583.61	-133 513 198.33
Bildung freie Mittel	Constitution fonds libres	-4 939 898.00	-10 311 000.00
Bildung Vorsorgekapital Rentner	Constitution capital de prévoyance rentiers	23 975 000.00	-127 884 000.00
Bildung technische Rückstellungen	Constitution réserves techniques	-61 920 000.00	-41 166 000.00
Verzinsung des Sparkapitals	Rémunération du capital d’épargne	-17 795 419.60	-42 446 972.80
Auflösung/Bildung Arbeitgeberbeitragsreserve	Constitution/dissolution de réserves de cotisations	4 013 127.05	547 971.62
P–Q Bildung Vorsorgekapital, technische Rückstellungen und Beitragsreserve	**P–Q Constitution capital de prévoyance, réserves techniques et réserves de contributions**	**-39 339 606.94**	**-354 773 199.51**

	nach Marktwert		valeur sur le marché	2020 CHF	2019 CHF
	Überschussanteile aus Versicherungen		Parts d'excédents des assurances	00.00	4 280.20
R	**Ertrag aus Versicherungsleistungen**	**R**	**Produits de prestations d'assurance**	**00.00**	**4 280.20**
	Risikoprämie Excess of Loss Versicherung		Primes de risque Assurance Excess of Loss	-83 341.40	-56 021.95
	Beiträge an Sicherheitsfonds		Contributions au Fonds de garantie LPP	-857 439.70	-896 596.05
S	**Versicherungsaufwand**	**S**	**Charges d'assurance**	**-940 781.10**	**-952 618.00**
K–S	**Netto-Ergebnis aus dem Versicherungsteil**	**K–S**	**Résultat net de l'activité d'assurance**	**-71 200 284.80**	**-165 706 636.62**
	– Zinsen Diverses		– Intérêts divers	-318 827.00	-223 894.85
	– Anpassungen Delkredere/Debitorenverluste		– Adaptation ducroire/pertes débiteurs	-31 289.81	33 011.78
	– Zinsen auf Bankkonten und Geldmarktanlagen		– Intérêts sur les comptes bancaires et placements sur les marchés monétaires	-40 989.40	-28 090.67
	– Zinsen auf Obligationen und Anleihen		– Intérêts sur les obligations et les emprunts	16 240 057.89	17 325 267.70
	– Ertrag aus Aktien und Anleihen		– Rendement des actions et des emprunts	16 440 059.36	6 652 306.38
	– Realisierte Kursverluste Wertschriften		– Pertes réalisées sur le cours des titres	-12 156 409.71	-3 408 731.93
	– Realisierte Kursgewinne Wertschriften		– Bénéfices réalisés sur le cours des titres	36 597 562.29	-13 245 553.08
	– Kursdifferenz bei Fremdwährungen		– Différence de change devises	7 718 805.36	-161 177.71
	– Kurserfolg Wertschriften		– Bénéfice au change sur les titres	80 270 893.09	306 905 661.10
	Kapital- und Wertschriftenerfolg		Résultat net du capital et des titres	144 719 862.07	340 339 904.88
	Ertragsüberschuss der Liegenschaftsabrechnung		Excédent de revenus du décompte des immeubles	19 859 551.21	18 396 491.18
	Renovationen Liegenschaften		Rénovations d'immeubles	-1 348 640.40	-1 443 324.58
	Anpassung Ertragswerte Liegenschaften		Adaptation du rendement des immeubles	2 813 581.38	4 276 662.98
	Liegenschaftserfolg		Rendement immobilier net	21 324492.19	21 229 829.58
	Aufwand der Vermögensverwaltung		Charges de la gestion de fortune	-8 220751.36	-8 294 781.60
T	**Netto-Ergebnis aus Vermögensanlage**	**T**	**Résultat net du placement de fortune**	**157 523 602.90**	**353 274 952.86**
U	**Bildung nicht-technische Rückstellungen**	**U**	**Constitution de provisions non techniques**	**0.00**	**0.00**
V	**Sonstiger Ertrag**	**V**	**Autres revenus**	**23 912.30**	**15 984.25**
W	**Sonstiger Aufwand**	**W**	**Autres frais**	**0.00**	**0.00**
	Verwaltungskostenbeiträge		Contributions aux frais administratifs	4 169 526.95	4 411 956.60
	Allgemeine Verwaltungskosten		Frais administratifs	-3 189 732.10	-3 228 770.39
	Kosten für Marketing und Werbung		Frais de marketing et de publicité	-579 221.05	-542 851.35
	Kosten für Makler- und Brokertätigkeit		Frais de courtage	-568 216.05	-462 727.95
	Kosten der Revisionsstelle		Frais de l'organe de révision	-41 804.90	-40 172.10
	Kosten des Experten für berufliche Vorsorge		Frais de l'expert en matière de prévoyance prof.	-61 456.30	-73 370.65
	Kosten der Aufsichtsbehörde		Emoluments liés à l'autorité de surveillance	-20 514.45	-19 446.60
X	**Verwaltungsaufwand**	**X**	**Frais administratifs**	**-291 417.90**	**44 617.56**
K–X	**Ertrags-/Aufwandüberschuss vor Bildung/Auflösung Wertschwankungsreserve**	**K–X**	**Excédent des produits/dépenses avant constitution/dissolution de la réserve de fluctuations de valeurs**	**86 055 812.50**	**187 628 918.05**
Y	**Bildung/Auflösung Wertschwankungsreserve**	**Y**	**Constitution/dissolution de la réserve de fluctuation de valeurs**	**-86 055 812.50**	**-187 628 918.05**
Z	**Ertrags-/Aufwandüberschuss**	**Z**	**Excédents des produits/dépenses**	**0.00**	**0.00**

Anhang zur Jahresrechnung
Annexe aux comptes annuels

1. Grundlagen und Organisation

1.1 Rechtsform und Zweck

Die PTV ist eine gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. März 1961 errichtete Stiftung im Sinne des Artikels 80 ff. ZGB mit Sitz in Bern.

Die Stiftung bezweckt die berufliche Vorsorge gemäss BVG für die Mitglieder der Stifterverbände und deren Arbeitnehmenden sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Sie erfüllt die Vorschriften des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen und kann über die BVG-Mindestleistungen hinausgehen.

Zur Erreichung ihres Zweckes kann die Stiftung auch Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte ist. Der Vorsorgeplan beruht auf dem Beitragsprimat und richtet sich im Berichtsjahr nach dem seit 1. Januar 2020 gültigen Versicherungsreglement. Als autonome, registrierte und umhüllende Vorsorgeeinrichtung trägt sie die Risiken Alter, Invalidität und Tod selber. Arbeitgebende und Arbeitnehmende entrichten die Beiträge grundsätzlich paritätisch.

1.2 Registrierung BVG und Sicherheitsfonds

Die Stiftung ist im kantonalen Register für die berufliche Vorsorge unter der Registernummer BE 84 eingetragen. Die Stiftung ist dem Freizügigkeitsgesetz unterstellt und somit dem Sicherheitsfonds angeschlossen.

1.3 Urkunde und Reglemente

Folgende Urkunden und Reglemente wurden durch den Stiftungsrat erlassen:

Stiftungsurkunde:	16.06.2010
Versicherungsreglement:	07.11.2019 (gültig ab 01.01.2020)
Organisationsreglement:	22.11.2013
Anlagereglement:	07.11.2019 (gültig ab 01.01.2020)
Rückstellungsreglement:	07.11.2019 (gültig ab 01.12.2019)
Reglement Ausschuss Versicherung und Strategie:	05.11.2020
Teilliquidationsreglement:	24.06.2011
Loyalitäts- und Entschädigungsreglement:	23.11.2012

1. Bases et organisation

1.1 Forme juridique et but

La CPAT est une fondation au sens de l'art. 80 ss CC avec siège à Berne, constituée par acte authentique du 30 mars 1961.

La Fondation a pour but la prévoyance professionnelle LPP en faveur des membres des associations fondatrices et de leurs employés ainsi que des proches et des survivants des employés contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Elle satisfait aux dispositions de la LPP et de ses dispositions d'application et peut aller au-delà des prestations minimales LPP.

Pour atteindre son but, la Fondation peut également conclure des contrats d'assurance ou adhérer à des contrats déjà existants. Elle est dans ce cas elle-même preneur d'assurance et bénéficiaire. Le plan de prévoyance est fondé sur le système de la primauté des cotisations et il repose sur le règlement d'assurance révisé au 1er janvier 2020. En sa qualité d'institution de prévoyance indépendante autonome, enregistrée et globale, la CPAT supporte seule les risques liés à la vieillesse, à l'invalidité et au décès. Employeurs et employés versent des cotisations paritaires.

1.2 Enregistrement LPP et Fonds de garantie LPP

La Fondation est inscrite au registre cantonal de la prévoyance professionnelle sous le numéro BE 84. Elle est soumise à la Loi sur le libre passage. Elle est par conséquent affiliée au Fonds de garantie LPP.

1.3 Acte de fondation et règlements

Les documents et règlements suivants ont été approuvés par le Conseil de fondation, ou l'autorité de surveillance :

Acte de fondation :	16.06.2010
Règlement d'assurance :	07.11.2019 (en vigueur depuis le 01.01.2020)
Règlement d'organisation :	22.11.2013
Règlement sur les placements :	07.11.2019 (en vigueur depuis le 01.01.2020)
Règlement sur les provisions :	07.11.2019 (en vigueur depuis le 01.12.2019)
Règlement du comité d'assurance et de stratégie :	05.11.2020
Règlement de liquidation partielle :	24.06.2011
Règlement relatif à l'indemnisation et à la loyauté :	23.11.2012

1.4 Führungsorgan/Zeichnungsberechtigung

Zurzeit sind folgende Personen zeichnungsberechtigt (alle kollektiv zu zweien):

Willers Jobst	Präsident Stiftungsrat SR
Brandt Gérald	SR, Ausschuss Versicherung + Strategie
Ehrensperger Lisa	SR, Ausschuss Immobilien
Parlak Bülent	SR, Ausschuss Immobilien
Plüss Fabienne	SR, Ausschuss Wertschriften
Schmitt Philip	SR, Ausschuss Immobilien
Winkelmann Jürg	SR, Ausschuss Immobilien
Wüthrich Patrick	SR, Ausschuss Immobilien
Christen Beat	Geschäftsstelle
Dürr Daniel	Geschäftsstelle
Gasser Peter	Geschäftsstelle
Itten Olivier	Geschäftsstelle
Ringler Simone	Geschäftsstelle
Stoller-Laternser Gertrud	Geschäftsstelle (bis 30. April 2021)
Brügger Christoph	Geschäftsstelle (ab 1. Mai 2021)

Weitere Angaben zu den Organmitgliedern sind aus dem publizierten Jahresbericht ersichtlich.

1.5 Experten, Revisionsstelle, Aufsichtsbehörde

BVG-Experte:	Vertragspartnerin: Prevanto AG, Stockerstrasse 33, 8002 Zürich Ausführender Experte: Patrick Spuhler, Büro Basel
Anlageexperte:	Dr. Hansruedi Scherer, PPCmetrics AG, Zürich
Revisionsstelle:	Balmer-Etienne AG, Luzern
Aufsichtsbehörde:	Bernische BVG- und Stiftungsaufsicht, Bern

1.6 Beauftragung von Dritten

- Gestionsvertrag mit der Geschäftsstelle
- Vermögensverwaltungsverträge mit Wertschriftenverwaltern
- Vertrag mit der zentralen Depotstelle (Global Custodian) für Wertschriften
- Rahmenverträge mit den Liegenschaftsverwaltungen
- Excess of Loss Versicherung mit einer Lebensversicherung

Es bestehen keine langfristig laufenden Verträge.

1.4 Organe directeur/réglementation des signatures

Les personnes suivantes ont actuellement le droit de signature (signature collective à deux) :

Willers Jobst	Président du Conseil de fondation
Brandt Gérald	CF, Comité d'assurance et de strategie
Ehrensperger Lisa	CF, Comité de gestion des immeubles
Parlak Bülent	CF, Comité de gestion des immeubles
Plüss Fabienne	CF, Comité des papiers-valeurs
Schmitt Philip	CF, Comité de gestion des immeubles
Winkelmann Jürg	CF, Comité de gestion des immeubles
Wüthrich Patrick	CF, Comité de gestion des immeubles
Christen Beat	Organe de direction
Dürr Daniel	Organe de direction
Gasser Peter	Organe de direction
Itten Oliver	Organe de direction
Ringler Simone	Organe de direction
Stoller-Laternser Gertrud	Organe de direction (jusqu'au 30 avril 2021)
Brügger Christoph	Organe de direction (dès le 1 mai 2021)

Des informations complémentaires sur les membres des différents organes figurent dans le rapport annuel publié.

1.5 Experts, organe de contrôle, autorité de surveillance

Expert LPP :	Cocontractant : Prevanto AG, Stockerstrasse 33, 8002 Zurich Expert exécutant : Patrick Spuhler, bureau Bâle
Expert en placement :	Dr Hansruedi Scherer, PPCmetrics SA, Zurich
Organe de révision :	Balmer-Etienne AG, Lucerne
Autorité de surveillance :	Autorité bernoise de surveillance des institutions de prévoyance et des fondations, Berne

1.6 Mandats confiés à des tiers

- Contrat de gestion conclu avec l'organe de direction
- Contrats de gestion de fortune conclus avec des gestionnaires de portefeuilles
- Contrat conclu avec le service de dépôt central (Global Custodian) pour les titres
- Contrats-cadres conclus avec les gérances d'immeubles
- Contrat d'assurance « Excess of Loss » conclu avec une assurance vie

Il n'y a pas de contrat à long terme en vigueur.

2. Angeschlossene Arbeitgebende, aktive Mitglieder und Rentenbeziehende

2.1 Angeschlossene Arbeitgebende

Gemäss Stiftungszweck sind zahlreiche Firmen der Stifterverbände angeschlossen.

	2019	2020	Veränderung
Anfangsbestand 01.01.	**2 042**	**2 082**	**40**
Eintritte	131	153	22
Austritte*	-91	-121	-30
Endbestand 31.12.	**2 082**	**2 114**	**32**

* Effektiv 11 (Vorjahr 18) Vertragsauflösungen; die restlichen Abgänge betreffen Firmen, welche (im Moment) keine aktiv versicherten Personen mehr aufweisen.

2.2 Aktive Versicherte

	2019	2020	Veränderung
Anfangsbestand 01.01.	**14 090**	**14 693**	**603**
Eintritte	3 367	2 920	-447
Austritte inkl. Übertritte in Rentnerbestand	-2 764	-3 013	-249
Endbestand 31.12.	**14 693**	**14 600**	**93**

2.3 Rentenbeziehende

	2019	Zugänge	Abgänge	2020
Altersrenten	1 980	151	107	2 024
Ehegattenrenten	402	35	23	414
Kinderrenten	131	40	42	129
Invalidenrenten	117	23	12	128
Total Rentenbeziehende	**2 630**	**249**	**184**	**2 695**

2. Employeurs affiliés, membres actifs et rentiers

2.1 Employeurs affiliés

Conformément au but de la Fondation, de nombreuses entreprises des associations fondatrices se sont affiliées à la CPAT.

	2019	2020	Evolution
Effectif initial au 01.01.	**2 042**	**2 082**	**40**
Entrées	131	153	22
Sorties*	-91	-121	-30
Effectif final au 31.12.	**2 082**	**2 114**	**32**

* 11 résiliations effectives de contrat (2019 : 18) ; les autres départs sont ceux d'entreprises actuellement sans assurés actifs.

2.2 Assurés actifs

	2019	2020	Evolution
Effectif initial au 01.01.	**14 090**	**14 693**	**603**
Entrées	3 367	2 920	-447
Sorties y compris entrées dans le collectif des rentiers	-2 764	-3 013	-249
Effectif final au 31.12.	**14 693**	**14 600**	**93**

2.3 Rentiers

	2019	Nouvelles	Supprimées	2020
Rentes de vieillesse	1 980	151	107	2 024
Rentes de conjoint	402	35	23	414
Rentes pour enfants	131	40	42	129
Rentes d'invalidité	117	23	12	128
Total Rentiers	**2 630**	**249**	**184**	**2 695**

3. Art der Umsetzung des Zwecks

3.1 Erläuterung des Vorsorgeplans

Die Leistungen der Stiftung sind im Versicherungsreglement im Detail beschrieben. Die PTV bietet verschiedene Versicherungspläne an. Einzelne Leistungsteile aus dem Versicherungsreglement sind nachfolgend aufgeführt:

Bei Pensionierung
- Flexible Pensionierung zwischen Alter 58 und 70
- Einkauf in die vorzeitige Pensionierung
- Bei vorzeitigem Ableben garantierte Auszahlung der bis Alter 75 geschuldeten Rente
- AHV-Überbrückungsrente
- Pensionierten-Kinderrenten
- Kapitalbezug

Im Todesfall
- Ehegattenrente
- Rente für den geschiedenen Ehegatten
- Lebenspartnerrente
- Waisenrente
- Todesfallkapital
- Einelternrente

Bei Erwerbsunfähigkeit (Invalidität)
- Invalidenrente
- Invalidenkinderrente
- Befreiung von der Beitragszahlung

3.2 Finanzierung, Finanzierungsmethode

Die PTV ist eine Beitragsprimatkasse. Leistungen bei Invalidität und Tod können auch im Leistungsprimat festgelegt werden. Die Gesamtbeiträge setzen sich aus den Sparbeiträgen, den Risikoprämien und den Beiträgen für die Verwaltung zusammen. Die Beiträge an den Sicherheitsfonds trägt die Kasse. Die Beiträge berechnen sich in Prozenten des versicherten Lohnes und sind mindestens zur Hälfte durch den Arbeitgebenden zu erbringen. Der versicherte Lohn gemäss Reglement entspricht dem AHV-Jahreslohn, in der Regel vermindert um den Koordinationsabzug. Die Verwaltungskosten werden durch den Arbeitgebenden getragen.

3. Nature de la mise en application du but

3.1 Commentaires au plan de prévoyance

Les prestations de la Fondation sont décrites en détail dans le règlement. La CPAT propose plusieurs plans d'assurance. On trouvera ci-après une vue d'ensemble des prestations :

A l'âge de la retraite
- Retraite flexible entre 58 ans et 70 ans
- Rachat dans le cadre de la retraite anticipée
- En cas de décès, garantie du paiement des rentes dues jusqu'à 75 ans
- Rente transitoire AVS
- Rente pour enfant de retraité
- Retrait en capital

En cas de décès
- Rente de conjoint
- Rente pour conjoint divorcé
- Rente de concubin
- Rente d'orphelin
- Capital en cas de décès
- Rente monoparentale

En cas d'incapacité de travail (invalidité)
- Rente d'invalidité
- Rente pour enfant d'invalide
- Libération du paiement des primes

3.2 Financement, méthode de financement

La CPAT est une caisse organisée selon le principe de la primauté des cotisations. Les prestations pour invalidité ou décès peuvent également être déterminées en primauté de prestations. Les contributions totales sont composées des cotisations d'épargne, des primes de risque et des contributions aux frais administratifs. Les cotisations au Fonds de garantie LPP sont supportées par la caisse. Les contributions sont calculées en pour cent du salaire assuré et doivent être réglées pour moitié au moins par l'employeur. Le salaire assuré selon le règlement correspond au salaire annuel AVS, généralement réduit de la déduction de coordination. Les frais d'administration sont payés par l'employeur.

3.3 Weitere Informationen zur Vorsorgetätigkeit

Gemäss Reglement besteht die Möglichkeit einer frühzeitigen Pensionierung ab dem 58. Altersjahr. Der Vorbezug der Rente führt zu einer lebenslangen Kürzung der jährlichen Altersrente. Der Umwandlungssatz reduziert sich pro vorbezogenes Jahr um 0,24 Prozentpunkte. Die Versicherten haben die Möglichkeit, eine AHV-Überbrückungsrente zu beziehen (zusätzliche Kürzung der Altersrente).

Andererseits besteht die Möglichkeit einer aufgeschobenen Pensionierung bis zum 70. Altersjahr.

4. Bewertungs- und Rechnungslegungsgrundsätze, Stetigkeit

4.1 Bestätigung über Rechnungslegung nach Swiss GAAP FER 26

Die Jahresrechnung entspricht in Darstellung und Bewertung der von der Fachkommission für Empfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) erlassenen Richtlinie Nr. 26 und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view). Sie steht im Einklang mit den Bestimmungen von Spezialgesetzen der beruflichen Vorsorge.

4.2 Buchführungs- und Bewertungsgrundsätze

Die Einhaltung des Rechnungslegungsgrundsatzes Swiss GAAP FER 26 verlangt die konsequente Anwendung von aktuellen Werten (im Wesentlichen Marktwerten) für alle Vermögensanlagen.

Der aktuelle Wert der Immobilien wurde wie bisher unter Berücksichtigung eines risikogerechten Kapitalisierungszinssatzes (Ertragswertmethode) ermittelt. Über den gesamten Bestand (inkl. Neubauprojekte) beträgt dieser Zinssatz im Durchschnitt 4,81 % (Vorjahr 4,66 %). Ohne die Neubauprojekte liegt der Kapitalisierungszinssatz bei 4,91 % (Vorjahr 5,11 %).

3.3 Autres informations sur l'activité de prévoyance

Le règlement prévoit la possibilité d'une retraite anticipée à partir de 58 ans. Le versement anticipé de la rente entraîne une réduction à vie de la rente de vieillesse annuelle. Le taux de conversion diminue de 0,24 point par année de versement anticipé. Les assurés ont la possibilité de toucher une rente transitoire AVS (ce qui entraîne une réduction supplémentaire de la rente de vieillesse).

Il est par ailleurs possible de différer sa retraite jusqu'à l'âge de 70 ans.

4. Principes d'évaluation et principes comptables, continuité

4.1 Confirmation concernant la présentation des comptes sur la base de la Swiss GAAP RPC 26

La présentation et l'évaluation des comptes annuels correspondent à la directive n° 26 de la Commission pour les recommandations relatives à la présentation des comptes (Swiss GAAP RPC). Les comptes donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats (« true and fair view »). Ils sont conformes aux dispositions des lois spéciales de la prévoyance professionnelle.

4.2 Principes de comptabilité et d'évaluation

Le respect du principe de présentation des comptes Swiss GAAP RPC 26 exige l'utilisation systématique de valeurs actuelles (pratiquement les valeurs du marché) pour tous les placements de la fortune.

La valeur actuelle des immeubles a, comme par le passé, été calculée en tenant compte d'un taux d'intérêt de capitalisation adapté aux risques (méthode de la valeur de rendement). Ce taux d'intérêt s'élève en moyenne, pour l'ensemble du parc (y compris les projets de nouvelles constructions), à 4,81 % (2019 : 4,66 %). Sans les nouvelles constructions, le taux d'intérêt de capitalisation s'élève à 4,91 % (2019 : 5,11 %).

Wenn für einen Vermögensgegenstand kein aktueller Wert bekannt ist bzw. festgelegt werden kann, gelangt ausnahmsweise der Anschaffungswert abzüglich erkennbarer Werteinbussen zur Anwendung. Immobilien, welche sich im Bau befinden, werden zum Anschaffungswert bilanziert.

Auf fremde Währung lautende Aktiven und Passiven wurden zum Stichtagskurs, Aufwendungen und Erträge zum jeweiligen Tageskurs umgerechnet.

4.3 Änderung von Grundsätzen bei Bewertung, Buchführung und Rechnungslegung

In der Berichtsperiode wurden keine Änderungen von Grundsätzen bei Bewertung, Buchführung und Rechnungslegung vorgenommen.

Die Veränderungen beim Deckungskapital (technischer Zins) und den versicherungstechnischen Rückstellungen werden unter Punkt 5.4 bis 5.7 erläutert.

Si aucune valeur actuelle n'est connue ou ne peut être déterminée pour un élément de la fortune, c'est à titre exceptionnel la valeur d'acquisition moins les pertes de valeur identifiables qui s'applique. Les immeubles en construction sont inscrits au bilan à la valeur d'acquisition.

Les actifs et les passifs libellés en devises ont été convertis au cours de la date de clôture du bilan, les dépenses et les produits au cours du jour.

4.3 Modification des principes d'évaluation, de comptabilité et de présentation des comptes

Il n'a été procédé à aucune modification des principes pour l'évaluation, la comptabilité et la présentation des comptes durant la période sous revue.

Les modifications du capital de couverture (taux d'intérêt technique) et des provisions techniques sont expliquées aux points 5.4 jusqu'à 5.7.

5. Versicherungstechnische Risiken/ Risikodeckung/Deckungsgrad

5.1 Art der Risikodeckung, Rückversicherung

Als autonome Vorsorgeeinrichtung trägt die PTV die Risiken aus Alter, Invalidität und Tod grundsätzlich alleine. Für Spitzenrisiken bei Leistungen für Tod und Invalidität hat die PTV eine Excess-of-Loss-Versicherung abgeschlossen.

5. Risques actuariels/couverture des risques/ degré de couverture

5.1 Nature de la couverture des risques, réassurance

En sa qualité d'institution de prévoyance autonome, la CPAT supporte seule les risques de vieillesse, d'invalidité et de décès. La CPAT a conclu une assurance Excess of Loss pour couvrir les sinistres exceptionnels.

5.2 Entwicklung und Verzinsung der Altersguthaben der Aktiven

5.2 Evolution et rémunération des avoirs de vieillesse des assurés actifs

		2020 CHF	2019 CHF	Veränderung Variation CHF
Stand 01.01.	**Situation au 01.01.**	**1 915 295 583**	**1 739 335 412**	**175 960 171**
+ Sparbeiträge	+ Cotisations d'épargne	119 056 444	119 784 171	-727 727
+ Freizügigkeitseinlagen und Einkaufssummen	+ Prestations de libre passage et rachats rétroactifs	144 041 355	223 018 855	-78 977 500
+ Verzinsung Sparkapital (1.0 %, 2019: 2.5 %)	+ Rémunération du capital d'épargne (1.0 %, 2019 : 2.5 %)	17 679 455	42 308 354	-24 628 899
+ Zusatzverzinsung Sparkapital	+ Intérêt supplémentaire du capital d'épargne	-1	278	-279
+ Verzinsung Überschusskonten (0.5 %, 2019: 0.5 %)	+ Rémunération de la réserve excédentaire (0.5 %, 2019 : 0.5 %)	115 966	138 340	-22 375
– Freizügigkeitsleistungen	– Prestations de libre passage	-170 871 692	-129 358 027	-41 513 665
– Verwendung Überschussreserve	– Utilisation de la reserve excédentaire	-4 572 102	-3 471 787	-1 100 315
– Pensionierungen/Renten	– Départs à la retraite/rentes	-104 981 589	-76 460 013	28 521 576
Bestand 31.12.	**Situation au 31.12.**	**1 915 763 419**	**1 915 295 583**	**467 836**

5.3 Summe der Altersguthaben nach BVG

5.3 Somme des avoirs de vieillesse LPP

		31.12.2020 CHF	31.12.2019 CHF	Veränderung Variation CHF
Altersguthaben nach BVG	Avoirs de vieillesse LPP	887 937 684	882 172 749	5 764 935

5.4 Entwicklung des Deckungskapitals für Rentenbeziehende

5.4 Evolution du capital de couverture pour les rentiers

		2020 CHF	2019 CHF	Veränderung Variation CHF
Stand 01.01.	**Situation au 01.01.**	**984 575 000**	**856 691 000**	**127 884 000**
+ Pensionierungen/Renten	+ Départs à la retraite/rentes	104 981 589	76 460 013	28 521 576
– Renten-/Kapitalleistungen	– Rentes/prestations en capital	-96 854 062	-83 102 213	-13 751 849
– Übertrag Renten DK bei koll. Austritt	– Report CC des rentes en cas de sortie coll.	-32 048 511	0	-32 048 511
+ Anpassung an Berechnung des Experten	+ Adaptation au calcul de l'expert	-54 016	134 526 200	-134 580 216
Bestand 31.12.	**Situation au 31.12.**	**960 600 000**	**984 575 000**	**37 279 000**

Das Deckungskapital für die pendenten Invaliditätsfälle befindet sich neu in der Rückstellung Versicherungsrisiken.

Le capital de couverture des cas d'invalidité en cours se trouve désormais dans la provision risques d'assurance.

5.5 Ergebnis des letzten versicherungstechnischen Gutachtens

Das letzte versicherungstechnische Gutachten wurde per 31. Dezember 2020 erstellt. Der Experte führt u. a. aus, dass

- der Deckungsgrad im Berichtsjahr um 2,6 Prozentpunkte auf 113,9 % gestiegen ist,
- die Wertschwankungsreserve damit bei rund 90 % ihres Zielwerts liegt,

5.5 Résultat de la dernière expertise actuarielle

La dernière expertise actuarielle a été établie au 31 décembre 2020. L'expert a confirmé ce qui suit :

- Le taux de couverture a, au cours de l'exercice, augmenté de 2,6 points de pourcentage pour atteindre 113,9 %.
- La réserve de fluctuation de valeur se situe donc à 90 % de sa valeur-cible.

- die PTV per Stichtag Sicherheit dafür bietet, ihre reglementarischen Verpflichtungen zu erfüllen,
- die reglementarischen Bestimmungen über die Leistungen und die Finanzierung den gesetzlichen Vorschriften entsprechen,
- der technische Zinssatz und die verwendeten versicherungstechnischen Grundlagen angemessen sind,
- ein positiver Risikoverlauf bei den Aktiven zu verzeichnen ist,
- die PTV weiterhin über eine gute strukturelle Risikofähigkeit verfügt und
- dank der beschlossenen Senkung der Umwandlungssätze die Pensionierungsverluste vermindert werden.

5.6 Technische Grundlagen und andere versicherungstechnisch relevante Annahmen

Die versicherungstechnischen Berechnungen basieren auf den folgenden Grundlagen:

- Technische Grundlagen: BVG 2015 (Periodentafeln), technischer Zins: 1,5 %
- Verstärkungen auf den Grundlagen von 2015 für die Zunahme der Lebenserwartung: 2,5 % (0,5 % für jedes zurückgelegte Jahr nach dem 31. Dezember 2015) auf den Vorsorgekapitalien der Rentenbeziehenden, mit Ausnahme der temporären Leistungen (Kinder- und Invalidenrenten).
- Für die zukünftige Senkung des technischen Zinses und/oder den Wechsel auf Generationentafeln wurde auf Empfehlung des Experten eine Rückstellung von 50 Mio. Franken gebildet.
- Anlässlich der Sitzung vom 5. November 2020 hat der Stiftungsrat bestätigt, mangels verfügbarer Reserven keine Teuerungsanpassung auf den Renten zu gewähren.

- La CPAT est, à la date de référence, à même de remplir ses obligations réglementaires.
- Les dispositions réglementaires sur les prestations et le financement correspondent aux prescriptions légales.
- Le taux d'intérêt technique et les bases actuarielles utilisées sont appropriées.
- La CPAT enregistre un très bon profil de risque par rapport aux actifs.
- La CPAT dispose encore d'une très bonne capacité de risque structurelle.
- Grâce à la décision d'abaisser les taux de conversion, les pertes pour les départs en retraite sont réduites.

5.6 Bases techniques et autres hypothèses pertinentes sur le plan actuariel

Les calculs actuariels s'appuient sur les bases suivantes :

- Bases techniques : LPP 2015 (tables périodiques), taux technique : 1,5 %.
- Augmentation par rapport aux bases de 2015 en raison de l'amélioration de l'espérance de vie : 2,5 % (0,5 % pour chaque année entière après le 31 décembre 2015) sur les capitaux de prévoyance des rentiers, exceptions faites des prestations temporaires (rentes pour enfants d'invalides et rentes d'invalidité).
- Pour la future baisse du taux d'intérêt technique et/ou le passage aux tables générationnelles, une provision supplémentaire de 50 millions de francs a été constituée.
- Lors de sa séance du 5 novembre 2020, le Conseil de fondation a confirmé sa décision de ne pas accorder de compensation de renchérissement sur les rentes vieillesse, en raison des réserves insuffisantes.

5.7 Entwicklung der technischen Rückstellungen

5.7 Evolution des provisions techniques

		31.12.2020 CHF	31.12.2019 CHF	Veränderung Variation CHF
Rückstellung für Tarifumstellung	Réserve pour changement tarifaire	23 251 000	18 371 000	4 880 000
Rückstellung Umwandlungssatz	Réserve liée au taux de conversion	109 995 000	147 955 000	-37 960 000
Rückstellung Versicherungsrisiken	Réserve pour les risques d'assurance	45 000 000	0	45 000 000
Rückstellung Anpassung Zinssatz/ Grundlagen	Réserve adaption taux technique/ base technique	50 000 000	0	50 000 000
Total	**Total**	**228 246 000**	**166 326 000**	**61 920 000**

Die Rückstellung Umwandlungssatz nimmt um 37,96 Mio. Franken ab. Sie deckt die zukünftigen Verrentungsverluste durch den zu hohen Umwandlungssatz für Versicherte ab Alter 58. Die Abnahme ist auf die beschlossene Senkung der Umwandlungssätze ab dem Jahr 2022 zurückzuführen. Die Rückstellung Versicherungsrisiken deckt im Wesentlichen Risiken aus pendenten Invaliditätsfällen ab, welche bis im Vorjahr in den Rentenverpflichtungen verbucht wurden.

5.8 Arbeitgeberbeitragsreserve mit Verwendungsverzicht

Es bestehen keine Arbeitgeberbeitragsreserve mit Verwendungsverzicht.

5.9 Deckungsgrad nach Art. 44 BVV2

Der Deckungsgrad der Vorsorgeeinrichtung wird wie folgt definiert: $\frac{Vv \times 100}{Vk}$ = Deckungsgrad in %

Wobei für Vv gilt:
Die gesamten Aktiven per Bilanzstichtag zu Marktwerten bilanziert, vermindert um Verbindlichkeiten, passive Rechnungsabgrenzungen und Arbeitgeberbeitragsreserve. Die Wertschwankungsreserve ist dem verfügbaren Vorsorgevermögen zuzurechnen.

Wobei für Vk gilt:
Versicherungstechnisch notwendiges Vorsorgekapital per Stichtag einschliesslich notwendiger Verstärkungen.

Ist der so berechnete Deckungsgrad kleiner als 100 %, liegt eine Unterdeckung im Sinne von Art. 44 Abs. 1 BVV2 vor.

La provision pour taux de conversion recul de 37,96 millions de francs. Elle couvre les pertes liées aux futurs départs à la retraite en raison du taux de conversion trop élevé pour les assurés dès 58 ans. La réduction doit être mise en relation avec la baisse du taux de conversion à partir de l'année 2022. La provision pour risques d'assurance couvre principalement les risques liés aux cas d'invalidité en cours, lesquels étaient jusqu'à l'année précédente comptabilisés dans les obligations de pension.

5.8 Réserve de contributions des employeurs avec renonciation à l'utilisation

Il n'y a pas de réserve de contributions des employeurs incluant une déclaration de renonciation à leur utilisation.

5.9 Degré de couverture selon l'art. 44 OPP 2

Le degré de couverture de l'institution de prévoyance est défini comme suit : $\frac{fd \times 100}{cp}$ = degré de couverture en %

Où fd = fortune disponible, déterminée comme suit :
L'ensemble des actifs sont inscrits au bilan à leur valeur sur le marché à la date de clôture du bilan, moins les engagements, les comptes de régularisation passifs et les réserves de contributions des employeurs. La réserve de fluctuation de valeurs doit être imputée sur les capitaux de prévoyance disponibles.

Où cp = capital de prévoyance nécessaire, déterminé comme suit :
Capital de prévoyance nécessaire sur le plan actuariel à la date de clôture y compris les consolidations nécessaires.

Si le degré de couverture calculé est inférieur à 100 %, il y a découvert au sens de l'art. 44 al. 1 OPP 2.

		2020 CHF	2019 CHF	Veränderung Variation CHF
Gesamte Aktiven zu Marktwerten	Total des actifs à la valeur du marché	3 612 05 377.61	3 488 031 084.54	124 174 293.07
– Freizügigkeitswartekonti	– Comptes courants de libre passage	-32 345 889.69	-28 570 223.39	-3 775 666.30
– Diverse Verbindlichkeiten	– Engagements divers	-691 905.90	-708 051.10	16 145.20
– Passive Rechnungsabgrenzungen	– Comptes de régularisation passifs	-1 586 278.16	-1 627 027.63	40 749.47
– Arbeitgeberbeitragsreserve (ohne Verwendungsverzicht)	– Réserves de contributions des employeurs (sans renonciation à leur utilisation)	-40 349 353.12	-44 362 480.17	-4 013 127.05
Verfügbares Vermögen (Vv)	**Fortune disponible (fd)**	**3 537 231 950.74**	**3 412 763 302.25**	**124 468 648.49**
Vorsorgekapital aktive Versicherte	Capital de prévoyance assurés actifs	1 915 763 419.34	1 915 295 583.35	467 835.99
Vorsorgekapital Rentner	Capital de prévoyance rentiers	960 600 000.00	984 575 000.00	-23 975 000.00
Technische Rückstellungen	Provisions techniques	228 246 000.00	166 326 000.00	61 920 000.00
Notwendiges Vorsorgekapital (Vk)	**Capital de prévoyance nécessaire (cp)**	**3 104 609 419.34**	**3 066 196 583.35**	**38 412 835.99**
Überdeckung	**Excédent de couverture**	**432 622 531.40**	**346 566 718.90**	**86 055 812.50**
Deckungsgrad	**Degré de couverture**	**113.9 %**	**111.3 %**	**2.6 %**

6. Erläuterung der Vermögensanlage und des Netto-Ergebnisses aus Vermögensanlage

6.1 Organisation der Anlagetätigkeit, Anlagereglement

Der Stiftungsrat als oberstes Organ trägt die Verantwortung für die Vermögensanlage. Er hat die Organisation der Vermögensverwaltung und die Ziele, Grundsätze und Kompetenzen in einem Anlagereglement festgehalten. Basierend auf einer Asset- und Liability-Studie, welche von der PPCmetrics AG im 2020 erstellt wurde, und unter Berücksichtigung der anlagepolitischen Risikofähigkeit hat der Stiftungsrat die Anlagestrategie per 1. Januar 2020 leicht angepasst.

Die Vermögensanlagen in Wertpapieren werden per 31. Dezember 2020 durch Verwaltungsmandate bei folgenden Instituten getätigt:

6. Commentaires au placement de la fortune et à son résultat net

6.1 Organisation de l'activité de placement, règlement sur les placements

En sa qualité d'organe suprême, le Conseil de fondation est responsable du placement de la fortune. Il a défini l'organisation de la gestion de fortune et les objectifs, les principes et les compétences dans un règlement sur les placements. En se fondant sur l'étude de concordance actifs-passifs «Asset and Liability» établie par PPCmetrics en l'année précédente et en tenant compte de la capacité de prise de risque liée à la politique de placements, le Conseil de fondation a légèrement adapté la stratégie de placements à partir du 1er janvier 2020.

Au 31 décembre 2020, la fortune est placée en titres dans le cadre de mandats de gestion auprès des banques/gestionnaires de fortune suivants :

Institut *Institut*	Zulassung *Autorisation*	Zuständige Person *Personne responsable*	Kategorie *Catégorie*
Pictet & Cie AG (zentrale Depotstelle) ***Pictet & Cie AG (Global Custodian)***	FINMA *FINMA*	Dominik Schneider	Liquidität *Liquidités*
Berner Kantonalbank AG ***Banque Cantonale Bernoise SA***	FINMA *FINMA*	Joel Birchler	Obligationen CHF *Obligations CHF*
Syz Asset Management AG ***Syz Asset Management AG***	FINMA *FINMA*	Daniel Hannemann	Obligationen CHF *Obligations CHF*
Zürcher Kantonalbank ***Banque cantonale de Zurich***	FINMA *FINMA*	Karl Stettler	Obligationen Fremdwährungen *Obligations en devises*
BlackRock ***BlackRock***	SEC *SEC*	n/a (Fondsanlage) *n/a (fonds de placement)*	Obligationen Emerging Markets *Obligations des marchés émergents*
Credit Suisse AG ***Credit Suisse AG***	FINMA *FINMA*	n/a (Fondsanlage) *n/a (fonds de placement)*	Aktien Schweiz *Actions suisses*
UBS AG ***UBS AG***	FINMA *FINMA*	n/a (Fondsanlage) *n/a (fonds de placement)*	Aktien Ausland *Actions étrangères*
UBS AG ***UBS AG***	FINMA *FINMA*	n/a (Fondsanlage) *n/a (fonds de placement)*	Aktien Emerging Markets *Actions des marchés émergents*
LGT Capital Partners AG ***LGT Capital Partners AG***	FINMA *FINMA*	n/a (Fondsanlage) *n/a (fonds de placement)*	Insurance-Linked Strategies *Insurance-Linked Strategies*
Maerki Baumann & Co. AG ***Maerki Baumann & Co. AG***	FINMA *FINMA*	Rolf Frey	Immobilien Schweiz indirekt *Immeubles suisses indirect*
UBS AG ***UBS AG***	FINMA *FINMA*	n/a (Fondsanlage) *n/a (fonds de placement)*	Immobilien Ausland indirekt *Immeubles étrangères indirect*

Retrozessionen und ähnliche Rückvergütungen: Alle relevanten Vermögensverwalter sowie die Depotbank haben entweder Vergünstigungen oder Leistungen von Dritten offengelegt oder bestätigt, dass im Jahr 2020 keine solchen Leistungen abzurechnen sind. Im Berichtsjahr hat die PTV Retrozessionen im Umfang von 12 999.40 Franken erhalten.

Als Berater und zur fachtechnischen Unterstützung hat der Stiftungsrat die PPCmetrics AG als Investment-Controller beauftragt.

Die Immobilien der PTV werden unter Aufsicht des Immobilienausschusses und der Geschäftsstelle durch verschiedene externe Bewirtschafter betreut.

6.2 Zielgrösse und Berechnung der Wertschwankungsreserve

Gemäss der durch die PPCmetrics AG erstellten Asset- und Liability-Studie wird für die im Jahr 2020 gültige Strategie folgende Wertschwankungsreserve empfohlen:

– für eine Sicherheit von 97,5 % 16 %
(unverändert zum Vorjahr)

Aus den Verpflichtungen per 31. Dezember 2020 resultiert somit eine Soll-Reserve von rund 497 Mio. Franken. Per 31. Dezember 2020 besteht eine Wertschwankungsreserve von rund 433 Mio. Franken, d. h., es fehlen insgesamt rund 64 Mio. Franken.

6.3 Darstellung der Vermögensanlage nach Anlagekategorien

Die detaillierte Übersicht ist aus dem publizierten Jahresbericht ersichtlich. Alle Positionen entsprechen den Anlagevorschriften von Art. 53 ff. BVV2. Die Anlagestrategie wurde eingehalten.

6.4 Laufende (offene) derivative Finanzinstrumente

Grundsätzlich wird der Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten konsequent auf Absicherungsgeschäfte beschränkt. Per Ende Jahr bestehen folgende offene Positionen in Devisentermingeschäften:

Marktwert in der Bilanz CHF	Anzahl Positionen	Positiver Wiederbeschaffungswert CHF	Negativer Wiederbeschaffungswert CHF
1 405 528.20	17	1 954 160.16	-548 631.96

Rétrocessions et remboursements similaires : tous les gérants de fortune concernés, y compris la banque de dépôt, ont soit déclaré les avantages ou prestations reçus de tiers, soit attesté l'absence de telles prestations en 2020. Durant l'année sous revue, la CPAT a reçu 12 999.40 francs à titre de rétrocessions.

Le Conseil de fondation a mandaté la société PPCmetrics SA en qualité de contrôleur aux investissements afin de bénéficier de ses conseils et de son expertise.

Différents gestionnaires externes s'occupent des immeubles de la CPAT sous la surveillance du Comité de gestion des immeubles.

6.2 Objectif et calculs de la réserve de fluctuation de valeurs

Selon l'étude de «Asset and Liability» – passifs réalisée par PPCmetrics SA, les réserves de fluctuation suivantes sont recommandées pour la stratégie en vigueur en 2020 :

– pour une sécurité de 97,5 % 16 %
(inchangé par rapport à l'année précédente)

Compte tenu des engagements au 31 décembre 2020, la réserve visée est de l'ordre de 497 millions de francs. Au 31 décembre 2020, la réserve de fluctuation de valeurs est de 433 millions de francs. Autrement dit, 64 millions de francs sont encore nécessaires pour atteindre l'objectif visé.

6.3 Présentation des placements de la fortune par catégories de placements

La présentation détaillée figure dans le rapport annuel publié. Toutes les positions respectent les dispositions relatives aux placements des art. 53 ss OPP 2. La stratégie de placement est respectée.

6.4 Instruments financiers dérivés en cours (ouverts)

L'utilisation des instruments financiers dérivés est limitée systématiquement aux opérations de couverture. A la fin de l'année, la position suivante était ouverte à titre d'opérations de change à terme :

Valeur du marché inscrite au bilan CHF	Nombre de positions	Valeur de rachat positive CHF	Valeur de rachat négative CHF
1 405 528.20	17	1 954 160.16	-548 631.96

6.5 Marktwert und Vertragspartner der Wertpapiere unter Securities Lending

Das Securities Lending bei Direktanlagen bleibt gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 26. November 2009 weiterhin eingestellt; somit sind per Bilanzstichtag 31. Dezember 2020 keine Wertpapiere ausgeliehen.

6.6 Erläuterung des Netto-Ergebnisses aus Vermögensanlage

Die ausgewiesene Performance auf dem Gesamtvermögen gerechnet zu Marktpreisen erreichte per 31. Dezember 2020 4,39 % (Vorjahr 11,78 %).

Die Aufteilung des Kapital- und Wertschriftenerfolges auf die Kategorien gemäss Gliederung der Aktiven zeigt sich wie folgt:

	Flüssige Mittel CHF	Obligationen CHF	Aktien und alternative Anlagen CHF	Anteile Immobilien-fonds CHF	Übriges CHF	Total CHF
Zins auf freien Mitteln					-82 200.45	**-82 200.45**
Zins auf Freizügigkeits-Wartekonti					-237 473.65	**-237 473.65**
Zinsen diverses					847.10	**847.10**
Anpassung Delkredere/Debitorenverluste					-31 289.81	**-31 289.81**
Zinsen auf Bankkonten und Geldmarktanlagen	-40 989.40					**-40 989.40**
Zinsen auf Obligationen und Anleihen		16 240 057.89				**16 240 057.89**
Ertrag aus Aktien und Anleihen			7 597 792.84	8 842 266.52		**16 440 059.36**
Realisierte Kursverluste Wertschriften		-12 146 764.87	6 959.85	-2 684.99		**-12 156 409.71**
Realisierte Kursgewinne Wertschriften		11 302 770.57	22 513 307.70	2 781 484.02		**36 597 562.29**
Kursdifferenz bei Fremdwährungen	-756.61	7 721 017.06	-1 455.09			**7 718 805.36**
Kurserfolg Wertschriften	5 400.00	-378 678.88	+92 472 442.37	11 828 270.40		**80 270 893.09**
Kapital- und Wertschriftenerfolg	**-36 346.01**	**22 738 401.77**	**122 575 127.97**	**-207 204.85**	**-350 116.81**	**144 719 862.07**

6.5 Valeur du marché et partenaires contractuels des titres en prêt (« Securities Lending »)

Conformément à la décision du Conseil de fondation du 26 novembre 2009, le prêt de titres reste suspendu : au 31 décembre 2020, il n'y a pas de titre prêté.

6.6 Commentaires au résultat net du placement de la fortune

La performance de la fortune globale calculée aux prix du marché dégage un résultat positif de 4,39 % au 31 décembre 2020 (2019 : 11,78 %).

Les différents rendements du capital et des titres par catégories et actifs sont les suivants :

	Liquidités CHF	Obligations CHF	Actions et titres similaires CHF	Parts fonds immobiliers CHF	Autres CHF	Total CHF
Intérêt sur fonds libres					-82 200.45	**-82 200.45**
Intérêt sur comptes de libre passage et comptes temporaires					-237 473.65	**-237 47365**
Intérêts divers					847.10	**847.10**
Adaptation ducroire/pertes débiteurs					-31 289.81	**-31 289.81**
Intérêts sur comptes bancaires et placements sur le marché des devises	-40 989.40					**-40 989.40**
Intérêts sur obligations et emprunts		16 240 057.89				**16 240 057.89**
Recettes d'actions et emprunts			7 597 792.84	8 842 266.52		**16 440 059.36**
Pertes de change réalisées sur les titres		-12 146 764.87	6 959.85	-2 684.99		**-12 156 409.71**
Gains de change réalisés sur les titres		11 302 770.57	22 513 307.70	2 781 484.02		**36 597 562.29**
Différence de cours de devises	-756.61	7 721 017.06	-1 455.09			**7 718 805.36**
Bénéfice au change sur les titres	5 400.00	-378 678.88	+92 472 442.37	11 828 270.40		**80 270 893.09**
Résultat du capital et des titres	**-36 346.01**	**22 738 401.77**	**122 575 127.97**	**-207 204.85**	**-350 116.81**	**144 719 862.07**

Der Liegenschaftserfolg präsentiert sich im Detail wie folgt:

Le rendement immobilier se présente dans le détail comme suit :

		2020 CHF	2019 CHF	Veränderung Variation CHF
Mietzinseinnahmen netto	Recettes locatives nettes	23 256 728.18	21 185 725.77	2 071 002.41
Übrige Erträge	Autres recettes	158 497.85	202 287.55	-43 789.70
Betrieb, Reparaturen und Unterhalt	Exploitation, entretien et réparations	-2 331 847.82	-1 904 098.86	-427 748.96
Inserate (inkl. Erstvermietungsinserate)	Annonces (incl. annonces de la location initiale)	-89 857.06	-139 253.15	49 396.09
Versicherungen	Assurances	-228 675.90	-182 697.03	-45 978.87
Baurechtzins	Rente du droit de superficie	-300 000.00	-300 000.00	0.00
Steuern und Abgaben	Impôts et taxes	-501 744.30	-344 100.20	-157 644.10
Übriger Aufwand	Autres charge	-103 549.74	-121 372.90	17 823.16
Ertragsüberschuss der Liegenschaften-Abrechnung	**Excédent de revenus du décompte immeubles**	**19 859 551.21**	**18 396 491.18**	**1 463 060.03**
Gewinn aus Liegenschaftsverkäufen	Bénéfice sur les ventes d'immeubles	0.00	0.00	0.00
Renovationen Liegenschaften	Rénovations d'immeubles	-1 348 640.40	-1 443 324.58	94 684.18
Anpassung Ertragswerte Liegenschaften	Adaptation du rendement des immeubles	2 813 581.38	4 276 662.98	-1 463 081.60
Liegenschaftserfolg gemäss Jahresrechnung	**Rendement des immeubles selon les comptes annuels**	**21 324 492.19**	**21 229 829.58**	**94 662.61**

Weitere Informationen sind aus der Betriebsrechnung sowie aus dem publizierten Jahresbericht ersichtlich.

Des informations complémentaires figurent dans le compte d'exploitation et dans le rapport annuel publié.

6.7 Erläuterung zu den Vermögensverwaltungskosten

Der Aufwand für die Vermögensverwaltung setzt sich wie folgt zusammen:

6.7 Commentaire sur les frais de gestion de fortune

Les frais de gestion de fortune se décomposent comme suit :

		2020 CHF	2019 CHF	Veränderung Variation CHF
Wertschriften-Vermögensverwaltung	Gestion de la fortune et des titres	2 528 184.70	2 530 533.64	-2 348.94
Retrozessionen	Rétrocessions	-12 999.40	-19 384.80	6 385.40
Courtagen/Transaktionsgebühren	Frais de transaction et de courtage	194.00	5 239.00	-5 045.00
Stempelsteuern/Börsengebühren	Droits de timbre/taxes boursières	1 058 917.00	984 027.00	74 890.00
Global Custody Gebühren	Taxes Global Custody	380 593.00	405 201.71	-24 608.71
Übrige Wertschriftenspesen	Frais de titres	72 049.00	53 760.00	18 289.00
Investment Controller	Investment Controller	150 995.40	182 066.85	-31 071.45
Geschäftsstelle	Organe de direction	855 151.70	727 419.25	127 732.45
Liegenschaften (Verwalter und Immobilienausschuss)	Immeubles (administration et comité de gestion des immeubles)	1 210 419.96	1 242 587.95	-32 167.99
Total Kostenkennzahlen aus TER	**Total des coûts TER**	**2 277 246.00**	**2 183 331.00**	**93 915.00**
In der Betriebsrechnung verbuchte Vermögensverwaltungskosten (VVK)	**Frais de gestion de fortune comptabilisés dans le compte d'exploitation**	**8 520 751.36**	**8 294781.60**	**225 969.76**
Transparente Anlagen per Bilanzstichtag	**Placements transparents à la date du bilan**	**3 612 205 378.00**	**3 488 031 085.00**	
Verbuchte VVK in % der kostentransparenten Anlagen	**Frais de gestion de fortune comptabilisés en % des placements à frais transparents**	**0.236 %**	**0.238 %**	

Die Kostentransparenzquote berechnet sich wie folgt:

Le taux des frais transparents se calcule ainsi :

		2020 CHF	2019 CHF
Total Vermögensanlagen (Marktwerte)	**Total des frais de placement de la fortune (valeurs du marché)**	**3 612 205 378.00**	**3 488 031 085.00**
– davon transparente Anlagen	– dont placements transparents	3 612 205 378.00	3 488 031 085.00
– davon intransparente Anlagen	– dont placements non transparents	-	-
Kostentransparenzquote	Taux des frais transparents	100 %	100 %

6.8 Anlagen beim Arbeitgebenden/Arbeitgeberbeitragsreserve

Bei den Arbeitgebenden bestanden per 31. Dezember 2020 keine Anlagen; solche sind gemäss Anlagereglement ausdrücklich untersagt.

Die Beitragsforderungen sind aus der Bilanz ersichtlich.

Die Bilanzierung erfolgt zum Nominalwert abzüglich einer Rückstellung für überfällige Forderungen. Das Delkredere wird unverändert wie folgt berechnet:

Fällige Forderungen bis 3 Monate	keine Rückstellung
von 3 bis 6 Monaten	25 % Rückstellung
von 6 bis 12 Monaten	50 % Rückstellung
über 12 Monate	100 % Rückstellung

Das Delkredere beträgt per 31. Dezember 2020 56 000 Franken (Vorjahr 25 000 Franken).

Von den per 31. Dezember 2020 offenen Beitragsforderungen von 11 031 000 Franken sind per 5. Februar 2021 noch 2 186 000 Franken unbezahlt (Vorjahr 964 000 Franken per 6. Februar), wobei die Schlussabrechnungen 2020 am 6. Januar 2021 erstellt wurden und bis 7. Februar 2021 zahlbar waren.

Die Arbeitgeberbeitragsreserve hat sich wie folgt entwickelt:

6.8 Placements auprès de l'employeur / réserve de contributions des employeurs

Au 31 décembre 2020, aucun placement auprès des employeurs n'avait été effectué ; ce type de placement est formellement interdit par le règlement sur les placements.

Les créances de cotisations figurent dans le bilan.

Le bilan est établi à la valeur nominale moins une réserve pour les créances en souffrance. Le mode de calcul du ducroire est effectué comme suit :

créances dues jusqu'à 3 mois	pas de provision
de 3 à 6 mois	25 % de provision
de 6 à 12 mois	50 % de provision
au-delà de 12 mois	100 % de provision

Au 31 décembre 2020, le ducroire s'élève à 56 000 francs (2019 : 25 000 francs).

Au 31 décembre 2020, les créances en souffrance pour cotisations totalisent 11 031 000 francs ; 2 186 000 francs ne sont pas encore payées au 5 février 2021 (exercice précédent 964 000 francs au 6 février), alors que les décomptes définitifs pour 2020, établis le 6 janvier 2021, sont payables jusqu'au 7 février 2021.

La réserve de contributions des employeurs a évolué comme suit :

		2020 CHF	2019 CHF	Veränderung Variation CHF
Stand 01.01.	**Situation au 01.01.**	**44 362 480.17**	**44 910 451.79**	**-547 971.62**
Zins (0.5 %, 2019: 0.5 %)	Intérêt (0.5 %, 2019 : 0.5 %)	202 419.65	223 761.65	-21 342.00
Erhöhung	Augmentation	8 456 824.50	7 889 989.05	566 835.45
Verwendung	Utilisation	-12 672 371.20	-8 661 722.32	-4 010 648.88
Bestand 31.12.	**Situation au 31.12.**	**40 349 353.12**	**44 362 480.17**	**-4 013 127.05**

Die vorhandenen Arbeitgeberbeitragsreserven werden für jedes einzelne angeschlossene Unternehmen separat geführt.

Les réserves de cotisations des employeurs sont calculées séparément pour chaque entreprise affiliée.

7. Erläuterung weiterer Positionen der Bilanz und Betriebsrechnung

– Flüssige Mittel und Geldmarktforderungen:
  74,7 Mio. Franken befinden sich per 31. Dezember 2020 auf den Kontokorrenten der Geschäftsstelle, 1,7 Mio. Franken sind beim Global Custodian angelegt.
– Liegenschaften:

		2020 CHF	2019 CHF	Veränderung Variation CHF
Liegenschaften Anschaffungswerte	Immeubles à leur valeur d'acquisition	512 440 139.52	486 565 590.79	25 874 548.73
Anpassung Ertragswerte	Rectification des valeurs de rendement	28 760 003.28	25 946 421.90	2 813 581.38
Ertragswerte	**Valeurs de rendement**	**541 200 142.80**	**512 512 012.69**	**28 688 130.11**
davon Liegenschaften im Bau	dont immeubles en cours	0.00	16 034 830.00	-16 034 830.00
davon Entwicklungsareale/Projekte	dont redéveloppements/projets	14 840 644.60	7 565 809.75	7 274 834.85
Versicherungswerte (ohne Land, exkl. Liegenschaften im Bau)	Valeurs d'assurance (sans terrain, sans bâtiments en cours)	426 085 016.00	442 178 683.00	-16 093 667.00

Erläuterungen zur Bewertung sind aus dem Abschnitt 4.2 ersichtlich.

– Passive Rechnungsabgrenzung:
  In den passiven Rechnungsabgrenzungen sind im Wesentlichen die Beiträge 2020 an den Sicherheitsfonds BVG sowie noch nicht bezahlte Vermögensverwaltungsgebühren enthalten.

– Vorsorgekapital aktive Versicherte:
  Im Vorsorgekapital von 1 915 763 419.34 Franken sind verteilte Überschüsse im Betrag von 23 339 596.15 Franken enthalten (Vorjahr 27 795 732.80 Franken).

7. Commentaires aux autres postes du bilan et au compte d'exploitation

– Liquidités et créances à court terme :
  Au 31 décembre 2020, les comptes courants totalisent 74,7 millions de francs, 1,7 millions de francs sont déposés auprès du Global Custodian.
– Immeubles :

Les commentaires relatifs à l'évaluation figurent au point 4.2.

– Comptes de régularisation passifs :
  Les comptes de régularisation passifs comprennent essentiellement les cotisations 2020 au Fonds de garantie LPP ainsi que les honoraires de gestion de fortune pas encore payés.

– Capital de prévoyance des assurés actifs :
  Le total de 1 915 763 419.34 francs comprend tous les excédents répartis, qui se montent à 23 339 596.15 francs (2019 : 27 795 732.80 francs).

8. Auflagen der Aufsichtsbehörde

Es gibt keine Auflagen der Aufsichtsbehörde.

9. Weitere Informationen mit Bezug auf die finanzielle Lage

9.1 Verpfändung von Aktiven

Die Wertschriften waren während des ganzen Jahres 2020 sowie per 31. Dezember 2020 weder belehnt noch verpfändet.

9.2 Solidarhaftung und Bürgschaften

Keine.

9.3 Laufende Rechtsverfahren

Zwei hängige Rechtsverfahren im Zusammenhang mit der Ablehnung der Zuständigkeit für die Ausrichtung einer Invalidenrente.

Ein Rechtsverfahren im Zusammenhang mit einer Barauszahlung.

Zwei Aufsichtsbeschwerden im Falle einer Teilliquidation.

9.4 Besondere Geschäftsvorfälle und Vermögenstransaktionen

Keine.

9.5 Good Governance

Die Mitglieder des Stiftungsrats sowie die mit der Geschäftsführung betrauten Personen der PTV haben ihre Interessenverbindungen gemäss den Anforderungen von Art. 48l BVV2 offengelegt. Im Weiteren haben sie die Einhaltung der ASIP Charta, die internen Richtlinien der PTV sowie die Bestimmungen der BVV2 über die Loyalität in der Vermögensverwaltung für das Jahr 2020 schriftlich bestätigt.

8. Dispositions de l'autorité de surveillance

Il n'existe actuellement aucune demande de l'autorité de surveillance.

9. Autres informations relatives à la situation financière

9.1 Mise en gage des actifs

Les titres n'ont été ni nantis, ni mis en gage, au cours de l'année 2020 ainsi qu'au 31 décembre 2020.

9.2 Responsabilité solidaire et cautions

Néant.

9.3 Procédures juridiques en cours

Deux procédures judiciaires en cours concernant le refus de prendre en charge le paiement d'une rente d'invalidité.

Une procédure judiciaire concernant un paiement en espèces.

Dénonciation à l'autorité de surveillance dans un cas de liquidation partielle.

9.4 Opérations ou transactions particulières liées à la fortune

Néant.

9.5 Good Governance

Les membres du Conseil de fondation et les personnes en charge de la gestion de la CPAT ont déclaré leurs liens d'intérêt au sens de l'art. 48 l, OPP 2. Ils ont aussi confirmé par écrit respecter, pour 2020, la Charte de l'Association suisse des institutions de prévoyance (ASIP), les directives internes de la CPAT ainsi que les dispositions de l'OPP 2 portant sur la loyauté dans le cadre de la gestion de fortune.

10. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Im Zeitpunkt der Bilanzerstellung waren keine wesentlichen Ereignisse bekannt.

11. Verschiedenes

Die Ausübung der Stimmrechte an den Generalversammlungen wird gemäss den Vorgaben des Anlagereglements wahrgenommen. Es gelten zusätzlich die Bestimmungen der Verordnung gegen übermässige Vergütungen bei börsenkotierten Aktiengesellschaften (VegüV).

Die Ausübung der Aktionärsstimmrechte wurde auf der Website der Kasse (www.ptv.ch) offen gelegt.

Verschiedene Punkte sind jeweils im publizierten Geschäftsbericht enthalten und werden deshalb im Anhang nicht vertieft kommentiert.

Pensionskasse der Technischen Verbände
SIA STV BSA FSAI USIC

Jobst Willers
Präsident Stiftungsrat

Gertrud Stoller-Laternser
Geschäftsführerin

Bern, 26. April 2021

10. Evènements postérieurs à la date de clôture du bilan

Aucun événement important n'était connu à la date de l'établissement du bilan.

11. Divers

Le droit de vote aux assemblées générales est exercé conformément aux prescriptions du règlement sur les placements et aux dispositions de l'Ordonnance contre les rémunérations abusives dans les sociétés anonymes cotées en bourse (ORAb), qui sont également applicables.

L'exercice des droits de vote de l'actionnaire est rendu public sur la page web de la Caisse (www.cpat.ch).

Divers points sont mentionnés dans le rapport annuel publié et ne sont par conséquent pas commentés spécifiquement dans l'annexe aux comptes annuels.

Caisse de Prévoyance des Associations Techniques
SIA UTS FAS FSAI USIC

Jobst Willers
Président du Conseil de fondation

Gertrud Stoller-Laternser
Directrice

Bern, 26 avril 2021

Bericht der Revisionsstelle
Rapport de l'organe de révision

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Pensionskasse der technischen Verbände SIA STV BSA FSAI USIC, Bern, bestehend aus Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Stiftungsrates

Der Stiftungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften, der Stiftungsurkunde und den Reglementen verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung einer internen Kontrolle mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Stiftungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung des Experten für berufliche Vorsorge

Für die Prüfung bestimmt der Stiftungsrat neben der Revisionsstelle einen Experten für berufliche Vorsorge. Dieser prüft periodisch, ob die Vorsorgeeinrichtung Sicherheit dafür bietet, dass sie ihre Verpflichtungen erfüllen kann und ob die reglementarischen versicherungstechnischen Bestimmungen über die Leistungen und die Finanzierung den gesetzlichen Vorschriften entsprechen. Für die für versicherungstechnische Risiken notwendigen Rückstellungen ist der aktuelle Bericht des Experten für berufliche Vorsorge nach Art. 52e Absatz 1 BVG in Verbindung mit Art. 48 BVV 2 massgebend.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de Caisse de Prévoyance des Associations Techniques SIA UTS FAS FSAI USIC, Berne, comprenant le bilan, le compte d'exploitation et l'annexe pour l'exercice arrêté au 31 Décembre 2020.

Responsabilité du Conseil de fondation

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales, à l'acte de fondation et aux règlements, incombe au Conseil de fondation. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil de fondation est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'expert en matière de prévoyance professionnelle

Le Conseil de fondation désigne pour la vérification, en plus de l'organe de révision, un expert en matière de prévoyance professionnelle. Ce dernier examine périodiquement si l'institution de prévoyance offre la garantie qu'elle peut remplir ses engagements et si les dispositions réglementaires de nature actuarielle et relatives aux prestations et au financement sont conformes aux dispositions légales. Les provisions nécessaires à la couverture des risques actuariels se calculent sur la base du rapport actuel de l'expert en matière de prévoyance professionnelle au sens de l'art. 52e al. 1 LPP en relation avec l'art. 48 OPP 2.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer die interne Kontrolle, soweit diese für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit der internen Kontrolle abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Un audit inclut la mise en oeuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées et du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz, der Stiftungsurkunde und den Reglementen.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels de l'exercice arrêté au 31 Décembre 2020 sont conformes à la loi suisse, à l'acte de fondation et aux règlements.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher und anderer Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung (Art. 52b BVG) und die Unabhängigkeit (Art. 34 BVV 2) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Ferner haben wir die weiteren in Art. 52c Abs.1 BVG und Art. 35 BVV 2 vorgeschriebenen Prüfungen vorgenommen. Der Stiftungsrat ist für die Erfüllung der gesetzlichen Aufgaben und die Umsetzung der statutarischen und reglementarischen Bestimmungen zur Organisation, zur Geschäftsführung und zur Vermögensanlage verantwortlich.

Rapport sur d'autres dispositions légales et réglementaires

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément (art. 52b LPP) et d'indépendance (art. 34 OPP 2) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Nous avons également procédé aux vérifications prescrites aux art. 52c al. 1 LPP et 35 OPP 2. Le Conseil de fondation répond de l'exécution de ses tâches légales et de la mise en oeuvre des dispositions statutaires et réglementaires en matière d'organisation, de gestion et de placements.

Wir haben geprüft, ob

- die Organisation und die Geschäftsführung den gesetzlichen und reglementarischen Bestimmungen entsprechen und ob eine der Grösse und Komplexität angemessene interne Kontrolle existiert;
- die Vermögensanlage den gesetzlichen und reglementarischen Bestimmungen entspricht;
- die Alterskonten den gesetzlichen Vorschriften entsprechen;
- die Vorkehrungen zur Sicherstellung der Loyalität in der Vermögensverwaltung getroffen wurden und die Einhaltung der Loyalitätspflichten sowie die Offenlegung der Interessenverbindungen durch das oberste Organ hinreichend kontrolliert wird;
- die freien Mittel oder die Überschussbeteiligungen aus Versicherungsverträgen in Übereinstimmung mit den gesetzlichen und reglementarischen Bestimmungen verwendet wurden;
- die vom Gesetz verlangten Angaben und Meldungen an die Aufsichtsbehörde gemacht wurden;
- in den offen gelegten Rechtsgeschäften mit Nahestehenden die Interessen der Vorsorgeeinrichtung gewahrt sind.

Wir bestätigen, dass die diesbezüglichen anwendbaren gesetzlichen, statutarischen und reglementarischen Vorschriften eingehalten sind.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Balmer-Etienne AG

André Egli
Zugelassener Revisionsexperte
(leitender Revisor)

Monika Willimann
Zugelassene Revisionsexpertin

Luzern, 26. April 2021

Nous avons vérifié :

- si l'organisation et la gestion étaient conformes aux dispositions légales et réglementaires et s'il existait
- un contrôle interne adapté à la taille et à la complexité de l'institution ;
- si les placements étaient conformes aux dispositions légales et réglementaires ;
- si les comptes de vieillesse LPP étaient conformes aux dispositions légales ;
- si les mesures destinées à garantir la loyauté dans l'administration de la fortune avaient été prises et si le respect du devoir de loyauté ainsi que la déclaration des liens d'intérêts étaient suffisamment contrôlés par l'organe suprême ;
- si les fonds libres ou les participations aux excédents résultant des contrats d'assurance avaient été utilisés conformément aux dispositions légales et réglementaires ;
- si les indications et informations exigées par la loi avaient été communiquées à l'autorité de surveillance ;
- si les actes juridiques passés avec des personnes proches qui nous ont été annoncés garantissaient les intérêts de l'institution de prévoyance.

Nous attestons que les dispositions légales, statutaires et réglementaires applicables en l'espèce ont été respectées.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels présentés.

Balmer-Etienne AG

André Egli
Expert-réviseur agrée
(Réviseur responsable)

Monika Willimann
Experte-réviseuse agréée

Lucerne, le 26 avril 2021

ptv

Pensionskasse der
Technischen Verbände
SIA STV BSA FSAI USIC

Postfach 1023
3000 Bern 14
Domiziladresse: Eigerplatz 2
3007 Bern
T 031 380 79 60
F 031 380 79 43
info@ptv.ch
www.ptv.ch

cpat

Caisse de Prévoyance
des Associations Techniques
SIA UTS FAS FSAI USIC

Case postale 1023
3000 Berne 14
Siège : Eigerplatz 2
3007 Berne
T 031 380 79 60
F 031 380 79 43
info@cpat.ch
www.cpat.ch